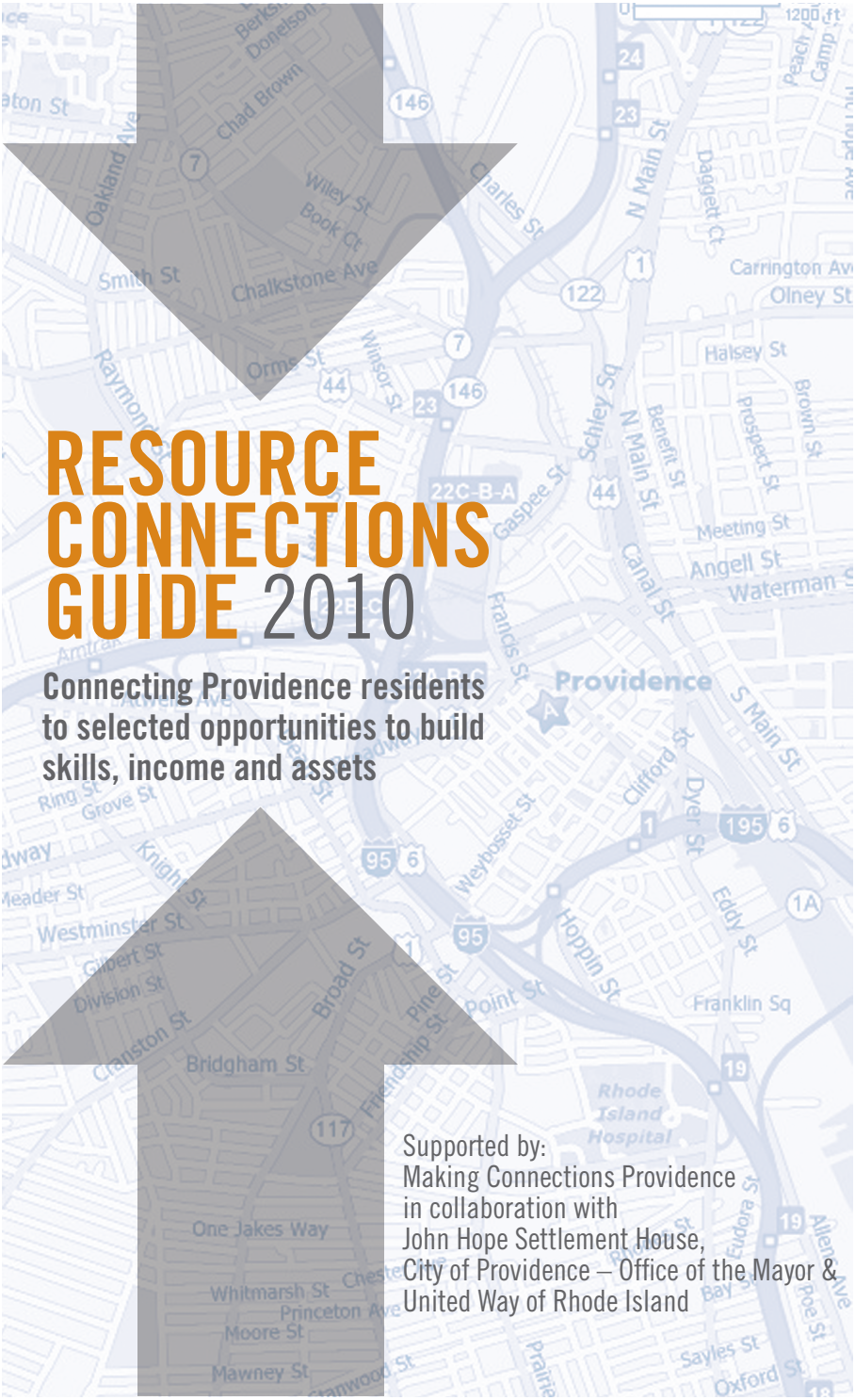



# RESOURCE CONNECTIONS GUIDE 2010

**Connecting Providence residents to selected opportunities to build skills, income and assets**

Supported by:
Making Connections Providence
in collaboration with
John Hope Settlement House,
City of Providence – Office of the Mayor &
United Way of Rhode Island

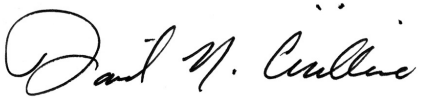
Dear Friends,

These difficult times present great challenges. Everyone is doing their best to support themselves and their families. The 2010 Resource Connections Guide can help you do that. It's loaded with information, easy to use, and reflects the deep caring for one another that marks our community.

The 2010 Resource Connections Guide offers good summaries of each kind of assistance with detailed contact information. This year's edition has been updated to reflect new policies and regulations that may have affected services for children, families and adults.

This guide is available in English and Spanish and is a product of the partnership of the Office of the Mayor, City of Providence; John Hope Settlement House; and United Way of Rhode Island. We are confident that this resource will be worthy of the great agencies in our community that are working so hard to support our children, families and adults.

Sincerely,



Mayor David Cicilline
City of Providence



Peter D. Lee
John Hope Settlement House



Anthony Maione
United Way of Rhode Island

# TABLE OF CONTENTS


CASH ASSISTANCE.....PAGE 2

FOOD ASSISTANCE.....PAGE 3

MEDICAL AND DENTAL ASSISTANCE.....PAGES 4 – 5

MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE ABUSE ASSISTANCE.....PAGES 5 – 7

CHILD CARE ASSISTANCE.....PAGE 7

CHILD CARE PROVIDERS.....PAGES 7 – 8

LEGAL ASSISTANCE.....PAGES 8 – 9

MEDIATION ASSISTANCE.....PAGE 9

INCOME TAX ASSISTANCE.....PAGES 9 – 10

ENERGY & UTILITY ASSISTANCE.....PAGE 10

HOUSING ASSISTANCE.....PAGES 10 – 11

EMERGENCY SHELTER.....PAGE 11

FINANCIAL EDUCATION.....PAGES 11 – 12

JOB SEARCH, TRAINING & PLACEMENT ASSISTANCE.....PAGES 12 – 13

ADULT LITERACY, BASIC EDUCATION & ESOL.....PAGES 14 – 15

CITIZENSHIP PREPARATION CLASSES.....PAGE 15

IMMIGRATION SERVICES.....PAGE 15

COLLEGE TRANSITION & EDUCATION ASSISTANCE.....PAGES 15 – 16

## CASH ASSISTANCE

### If you are working at this time:

**EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC)** – The EITC is a federal cash benefit for working families and individuals who qualify. Payments are received directly from the Internal Revenue Service as part of your tax refund. This chart shows the maximum benefit you can receive depending on your income during 2009:

| 2009 Tax Filing Status | Maximum Earnings | Maximum Credit |
|---|---|---|
| Married filing jointly, 3 or more children | $48,279 | $5,657 |
| Married filing jointly, 2 or more children | $45,295 | $5,028 |
| Married filing jointly with 1 child | $40,463 | $3,043 |
| Single or head of household, 3 or more children | $43,279 | $5,657 |
| Single or head of household, 2 or more children | $40,295 | $5,028 |
| Single or head of household with 1 child | $35,463 | $3,043 |
| Married filing jointly, no children | $18,440 | $ 457 |
| Single or head of household with no children | $13,440 | $ 457 |

Please note: You may also qualify for other tax credits, such as the Child Tax Credit, Additional Child Tax Credit, or Child and Dependent Care Credit. Ask your tax preparer about these.

Call the IRS at **1-800-829-1040** for more information about the Federal EITC or **Dial *2-1-1*** to locate a Volunteer Income Tax Assistance site near you.

### If you are unable to work at this time:

**SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME (SSI)** – The Federal SSI program provides cash assistance to blind or disabled adults over the age of 65. Disabled means a person has a physical or mental condition that: a) makes it impossible to work; b) has lasted for at least 12 months; or c) is expected to result in death. The maximum monthly SSI payment is $713.92 (effective 1/09) for an individual and $1,090.38 (effective 1/09) for a couple. Eligibility and benefit amounts vary according to your income and resources. For more information or to apply, call **(401) 528-4501** or visit the Social Security Administration Office, 380 Westminster St.

**GENERAL PUBLIC ASSISTANCE (GPA) BRIDGE PAYMENT** – If you have applied for SSI benefits and qualify for Medical Assistance based on disability (through the Department of Human Services office), you can receive a monthly cash payment of $200/month called a Bridge Payment. The payment will continue until Social Security makes a decision on your SSI application. Eligibility is based on your income and resources. To apply call **(401) 462-2354** or visit the Department of Human Services (DHS) Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave.

**GPA HARDSHIP PAYMENT** – If you qualify for GPA medical coverage, you can receive a GPA Hardship payment of up to $200/month for a maximum of three months at a time. To apply call **(401) 462-5300** or visit the DHS Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave.

**RHODE ISLAND WORKS PROGRAM (RIWP)** – (Formerly the Family Independence Program "FIP") Cash assistance through the RIWP is available to families with no income, low wages or unearned income such as unemployment benefits. Eligibility is based on your income, resources and resident status. Qualifying families may receive cash assistance through RIWP for a total of 24 months within any five-year period and are limited to a lifetime total of 48

months of assistance. Certain families may qualify for extensions or waivers of time limits. You need to complete an application and have an interview. Proof of income, resources, residence, and birth certificates must be provided. To apply for RIWP call **(401) 462-5300** or visit the DHS Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave.

## FOOD ASSISTANCE

**FOOD STAMPS / SUPPLEMENTAL NUTRITION ASSISTANCE PROGRAM (SNAP)** – You may be eligible for Food Stamps (SNAP benefits). If so, you will receive a monthly benefit (depending on family size and income) to use toward the purchase of food items. You can access benefits by using an Electronic Benefits Transfer (EBT) card at market checkout counters. Family members must be citizens or eligible immigrants. Non-eligible immigrants will not be counted in determining the benefit amount your family receives. Eligibility and benefit amounts may vary according to family size (see chart below), income, available resources, age and resident status.

| Family Size | Monthly Income Limit | Maximum Amount of SNAP Benefits |
|---|---|---|
| 1 person | $1,604 | $200 |
| 2 people | $2,159 | $367 |
| 3 people | $2,714 | $526 |
| 4 people | $3,269 | $668 |
| 5 people | $3,824 | $793 |
| 6 people | $4,379 | $952 |

You must complete an application and schedule an interview. Proof of income, resources, rent, and resident status must be provided. The interview can be by telephone if you are not able to get to the office. You can also file the application at the SNAP office or the Department of Human Services office. Call **(401) 462-5300** to find out where to apply. The RI Food Stamp Outreach Project can also provide assistance: **1-866-306-0270.**

**WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN (WIC)** – Pregnant women, post-partum women and children under the age of five may qualify for WIC vouchers to purchase nutritional food and receive nutrition counseling. If family income is within the limits listed below, or you have RIte Care, you may be eligible for benefits. (Resources are not counted. Citizenship/immigrant status does not need to be provided.)

| Family Size | Monthly Income Limit |
|---|---|
| 1 person | $1,670 |
| 2 people | $2,246 |
| 3 people | $2,823 |

| Family Size | Monthly Income Limit |
|---|---|
| 4 people | $3,399 |
| 5 people | $3,976 |
| 6 people | $4,553 |

You can apply at your local health center, St. Joseph Health Center or Women & Infants Hospital. Call **1-800-942-7434** or **(401) 222-5960** for the nearest site.

**FOOD PANTRIES** – Food pantries distribute food for free to people in need. For information about food pantry locations and hours of operation contact The Rhode Island Community Food Bank at **(401) 942-6325** or **dial *2-1-1***.

## MEDICAL AND DENTAL ASSISTANCE

**HEALTH AND DENTAL INSURANCE (RITE CARE/RITE SHARE/RITE SMILES) FOR CHILDREN AND FAMILIES** – Families with children under 18, children under 19 (whether or not they live with their parents) and pregnant women can qualify for health insurance through RIte Care/RIte Share if family income is within the limits.

- **Pregnant women** are eligible for Medical Assistance/RIte Care coverage regardless of residency status (including undocumented). A child or a parent must be either 1) a citizen, 2) legal permanent resident (LPR) for at least five years, or 3) refugee or an asylee to qualify.
- **Qualifying families** can receive coverage through RIte Share through a parent's employer. The family enrolls in the employer's plan and is reimbursed for their share of the health insurance premium. The family also has a medical assistance card that covers any co-payments and services not included in the employer's plan, including dental services.
- **Children** born after May 1, 2000 can participate in the RIte Smiles program which provides comprehensive dental coverage.

The chart below indicates maximum monthly family income for eligibility. Families with income above 133 percent of the Federal Poverty Level (FPL) who are enrolled in RIte Care or RIte Share pay a monthly premium ranging from $45 - $114 depending on their income. Please talk to a Department of Human Services representative or a Family Resource Counselor for more details.

| Family Size* | Parent Eligibility (175% FPL) | Child & Pregnant Woman (250% FPL) |
|---|---|---|
| 1 person | $1,579 | $2,256 |
| 2 people | $2,125 | $3,035 |
| 3 people | $2,670 | $3,815 |
| 4 people | $3,216 | $4,594 |
| 5 people | $3,761 | $5,373 |
| 6 people | $4,306 | $6,152 |

*A pregnant woman counts as a family size of 2.

Proof of income, immigrant status or citizenship needs to be provided with the application. Citizens need to show an original birth certificate and for applicants age 16 and older, a picture ID. To apply call **(401) 462-5300**, visit the DHS Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave., or download an application from the website (http://www.dhs.state.ri.us/dhs/famchild/shcare.htm).

**GENERAL PUBLIC ASSISTANCE (GPA) MEDICAL PROGRAM** – The GPA Medical Program offers limited medical coverage to individuals who have a disability that will last at least 30 days and prevents the person from working. The income limit is $327/month for an individual and $449/month for a couple. The resource limit is $400. To apply call **(401) 462-5300**, visit the DHS Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave.

**MEDICAL ASSISTANCE PROGRAM** – The Medical Assistance Program supplies health coverage to adults who are over 65 or who have a severe physical and/or mental disability lasting at least one year and preventing that person from working, or resulting in death. The income limit for an individual is $922.50/month and for a couple is $1,234.17/month. The resource limits are $4,000 for an individual and $6,000 for a couple. If income exceeds the limit, the person may

be eligible for Medical Assistance on a six-month basis. Eligibility is determined by income, resources, and medical expenses. To apply call **(401) 462-5300** or visit the DHS Providence Regional Family Center, 206 Elmwood Ave.

**EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE** – Elderly or disabled residents who would qualify for Medical Assistance but are not citizens or eligible non-citizens may qualify for emergency medical assistance. The person must have a medical condition of sufficient severity (including pain) to require hospital in-patient or emergency room treatment. Only the bills incurred at the hospital are covered. For more information, call **(401) 462-5300**.

**COMMUNITY HEALTH CENTERS** – Your local community health center offers health care to adults under 65 who do not have children or are not disabled. Payment for services depends on your income. Call RI Health Center Association **(401) 274-1771** to find your local health center.

**ST. JOSEPH HEALTH CENTER** – Offers adult primary care, medical/pharmacy assistance, a walk-in clinic, Diabetic Resource Center, Eye Clinic and a Podiatry Clinic. Services are by appointment. If you do not have insurance or the ability to pay, they will help you find payment options. Call **(401) 456-3000** to find a department and make an appointment, or visit 200 High Service Ave., North Providence, RI 02904.

**COMMUNITY HEALTH CENTERS WITH DENTAL CENTERS** – May not be accepting new dental patients at the time that you call; may not provide all types of dental care; and/or may only offer dental care to their medical patients:

- **Crossroads Rhode Island at Providence Community Health Center** – accepts adults only. Call **(401) 521-2255** for information, or visit 160 Broad St.
- **Providence Community Health Centers** – dental services are for children and pregnant patients only. Call **(401) 444-0430** or visit 557 Broad St.

**PEDIATRIC DENTAL CLINIC AT PROVIDENCE COMMUNITY HEALTH CENTER** – Offers full dental services including routine dental care, emergency services, nutrition, and dental health education for children. To make an appointment: Call **(401) 456-4461** or visit 557 Broad St.

**THE SAMUELS SINCLAIR DENTAL CENTER (RI HOSPITAL)** – Dental services are available to children, mentally or physically disabled persons of all ages, and patients referred from community agencies. The clinic accepts all types of insurance. If you do not have insurance, a financial advocate will help you find coverage or payment options. To make an appointment: Call **(401) 444-5284** or visit 593 Eddy St.

## MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE ABUSE ASSISTANCE

**AL-ANON/ALATEEN** – Free and voluntary group meetings to help those whose lives are affected by another individual's alcohol addiction. For information about meetings throughout Rhode Island call (**401) 781-0044** or visit the website at www.riafg.org

**ALCOHOLICS ANONYMOUS** – Rhode Island Central Service provides 24/7 information about Alcoholics Anonymous meetings throughout Rhode Island. Alcoholics Anonymous meetings are group support sessions to those seeking to overcome alcohol addiction. All meetings are free and voluntary. Call Rhode Island Central Service at (**401) 438-8860** for meetings and schedule information or visit its website at www.rhodeisland-aa.org

## MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE ABUSE ASSISTANCE (Continued)

**BUTLER HOSPITAL** – Private, nonprofit psychiatric and substance abuse hospital for adults, adolescents, children and seniors. Alcohol and drug treatment services include a day-treatment program and inpatient program. Butler provides essential hospital care without charge (free) to uninsured Rhode Islanders with incomes up to 200 percent of the Federal Poverty Limits (and limited assets), and discounted care for incomes between 200 percent and 300 percent of the Federal Poverty Limits. For information about treatment, call **(401) 455-6200**. For the intake center call (**401) 455-6214**. For information about hospital and treatment financial assistance call Patient Financial Services at **(401) 455-6240**.

**CROSSROADS RI** – Homeless individuals and families are connected to necessary services when they enter the emergency shelter, including case management for substance abuse and mental health treatment if needed. Call **(401) 521-2255** or visit 160 Broad St.

**DISCOVERY HOUSE SOUTH PROVIDENCE ADDICTION CENTER** – Outpatient substance abuse treatment including methadone maintenance and methadone detoxification. Payment assistance may be available. Call **(401) 461-9110.** Located at 66 Pavillion Ave.

**FAMILY SERVICE OF RI** – Outpatient/office-based mental health counseling and medical services from psychiatrists are offered for adults and adolescents. Substance abuse counselors are available for individuals with substance abuse issues and their family members. Individual treatment and group therapy are available. Call **(401) 331-1350** or visit one of their offices at 55 Hope St., or 134 Thurbers Ave., or 1246 Chalkstone Ave.

**INTERFAITH COUNSELING CENTER** – The Center provides mental health services to people of all income levels on a sliding scale. Counseling services are particularly focused on crime victims, offering advocacy, intervention, referral to case management services, and support groups. Call **(401) 461-5234** . Located at 225 Chapman St., Suite 303.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – The Family Renewal Center offers services for children and adolescents in need of mental health support. Call **(401) 421-6993 ext. 367** or visit 7 Thomas P. Whitten Way.

**MAP BEHAVIORAL HEALTH SERVICES INC** – Residential long-term treatment (more than 30 days) and outpatient substance abuse treatment. Sliding fee scale based on income and payment assistance is available. Call **(401) 785-0050**. Located at 66 Burnett St.

**NARCOTICS ANONYMOUS** – Free and voluntary group meetings for those seeking to overcome drug addiction. For information about meetings throughout Rhode Island, call **(401) 461-1110** or visit www.gpana.org.

**PROVIDENCE CENTER** – A variety of programs to serve persons in need of mental health and substance abuse treatment. Services are available for people of all ages (early childhood, adolescent, adult) and range from need-based counseling to intensive daily care. To make an appointment call **(401) 276-4020** or visit one of their sites at 520 Hope St. or 530 North Main St.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION PROGRAM DIVISION OF CLINICAL SERVICES** – Outpatient substance abuse treatment. Sliding fee scale based on income and payment assistance is available. Call **(401) 272-0660**. Located at 662 Hartford Ave.

**PROVIDENCE METRO TREATMENT CENTER** – Outpatient substance abuse treatment, Detoxification, Methadone Maintenance, Methadone Detoxification and Buprenorphine Services. Call **(401) 941-4488**. Located at 160 Narragansett Ave.

**ROGER WILLIAMS MEDICAL CENTER** – houses both outpatient and inpatient treatment for substance abuse and addiction. For information, call the Department of Behavioral Medicine, **(401) 456-2363**. Located at 825 Chalkstone Ave., Providence.

**WOMEN & INFANTS HOSPITAL PROJECT LINK** – A program that provides substance abuse and addiction services to women who are pregnant and parenting. Call **(401) 453-7619**. Located at 134 Thurbers Ave., Suite 212.

## CHILD CARE ASSISTANCE

If your income and resources are within eligible limits, and you work at least 20 hours/week, you can get help paying for childcare for your children age 12 and under. The resource limit is $10,000 in liquid resources (money in the bank, money market accounts, etc.). To be eligible, the child must be a citizen, legal permanent resident, refugee or an asylee. What you pay depends on your income. Families with income below the poverty level do not have a co-payment. For families with income above the poverty level, the co-payment ranges from two percent to eight percent of gross earnings. You can use the child-care subsidy for care provided by a licensed child-care center, certified family provider or approved non-certified provider such as a friend or relative.

| Family Size | Monthly Income Limit |
|---|---|
| 1 person | N/A |
| 2 people | $2,186 |
| 3 people | $2,747 |

| Family Size | Monthly Income Limit |
|---|---|
| 4 people | $3,308 |
| 5 people | $3,869 |
| 6 people | $4,430 |

Call **(401) 222-7133** to get an application. You can apply by mail. You do not need to have an interview. Proof of income, resources, residence, immigrant status and birth certificates must be provided. If you need help finding a child-care provider, call Options for Working Parents, **(401) 946-2300**.

## CHILD CARE PROVIDERS

**BOYS AND GIRLS CLUBS OF PROVIDENCE** – Licensed before and after school child-care for children ages three to six and for school-age children. Financial assistance is available. Call **(401) 444-0750 ext. 102**

**GENESIS CENTER** – has licensed childcare programs for infants, toddlers and children ages three to five. The Genesis Childcare Center is part of the Children's Network Comprehensive Services Program. Through this program, social services, including case management, mental health, dental care, and education programs are provided at no cost to eligible preschool children. Serving all income levels. Call **(401) 781-6110** or visit 620 Potters Ave.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – Offers licensed childcare programs for toddlers to kindergarten, licensed full-day kindergarten and before and after school care for children six to 12 years old. State financial assistance is available. Call **(401) 421-4637** or **(401) 421-4640**; or visit 7 Thomas P. Whitten Way.

## CHILD CARE PROVIDERS (Continued)

**YMCA OF GREATER PROVIDENCE** – Programs include licensed child-care programs for infants and toddlers, preschool and school age children at 11 sites in the City of Providence. The YMCA offers financial assistance through its Strong Kids Fund and accepts third-party payments. For information about infant, toddler and preschool programs call **(401) 456-0604, ext. 169,** or visit 371 Pine St.

**YMCA of Greater Providence Out-of-School Programs for school-age children are at the following locations:**

- **Martin Luther King Elementary School**, serving Windmill, V. Gregorian, Times2 Academy, and MLK students. Located at 35 Camp St.
- **BJae Clanton Complex**, serving Woods, Young, Fogerty, Broad St., and Reservoir students. Located at 674 Prairie Ave.
- **YMCA 21st Century Community Learning Center at Robert L. Bailey**, serving Bailey and Flynn students. Located at 64 Gordon Ave.
- **YMCA 21st Century Community Learning Center at Anthony Carnevale**, serving Carnevale and West Broadway students. Located at 50 Springfield St.

For Out-of-School programs for school-age children, call **(401) 456-0604, ext. 134**, or visit 64 Broad St.

## LEGAL ASSISTANCE

**COMMUNITY JUSTICE AND LEGAL ASSISTANCE CLINIC** – This clinic, part of Roger Williams University's School of Law, offers free legal services in the area of family law for individuals who meet federal guidelines for these free services. Call **(401) 276-4880** or visit 150 Washington St.

**OFFICE OF CHILD SUPPORT SERVICES** – You can get help obtaining and enforcing a child support order against a non-custodial parent. For families receiving no other form of public assistance, the fee is $25. Call **(401) 458-4400** or visit 77 Dorrance St.

**PUBLIC DEFENDER COMMUNITY ADVOCACY PROGRAM** – Part of the RI Public Defender's office, this program supplies clients on-the-spot assistance at their arraignments, including addressing possible problems with alcohol or drug addiction, and physical abuse or mental illness. Call **(401) 222-3492** or visit 160 Pine St.

**RHODE ISLAND LEGAL SERVICES, INC., (RILS)** – RILS assists low-income individuals with civil legal problems, including family matters, housing, employment, government benefits and consumer disputes. If you need legal assistance with eviction defense, foreclosure, divorce proceedings, domestic violence, or taxes: call **(401) 274-2652** or visit 56 Pine St.

**RI ATTORNEY GENERAL, CONSUMER PROTECTION UNIT** – This department provides aid in consumer affairs, such as faulty vehicles, debt collection and identity theft. Call **(401) 274-4400** or visit 150 South Main St.

**RI BAR ASSOCIATION, VOLUNTEER LAWYER PROGRAM** – This program offers legal services to low-income individuals who can not obtain legal representation on their own. To be eligible, an individual's income must qualify under Federal guidelines. Legal help is available for non-criminal civil cases. Call **(401) 421-7758** or **1-800-339-7758**.

**RI COALITION FOR THE HOMELESS** – The Homeless Legal Clinic offers free legal services to individuals who are currently homeless or at risk of becoming homeless. Services include housing, social security, medical assistance, veterans' issues, Family Independence Program, court procedures, bankruptcy, and identification issues, food stamp benefits, unemployment appeals, and general public assistance. Clinics are held at Crossroads RI, McAuley House and Amos House. Call **(401) 421-6458**.

## MEDIATION ASSISTANCE

**COMMUNITY MEDIATION CENTER OF RHODE ISLAND** – Mediation offers a neutral third party to help people with a dispute reach a solution that works for both of them. Community Mediation Center can help resolve conflicts with neighborhood, housing, family, consumer, discrimination, custody and visitation issues. Services are free or based on your income. Call **(401) 273-9999** or visit 570 Broad St.

## INCOME TAX ASSISTANCE

**VOLUNTEER INCOME TAX ASSISTANCE (VITA) SITES** – Low-income and moderate-income taxpayers can have their income tax returns prepared and filed for free through VITA sites. These sites are conveniently located at many social service agencies and are run by volunteer IRS-certified tax preparers. Returns are filed electronically to speed up processing of refunds. Most of the sites are multi-lingual. The Providence VITA sites also offer taxpayers the opportunity to establish new savings accounts on-site; to sign up for financial literacy classes; and to receive referrals to public benefits as well as other opportunities to build financial assets. The following organizations are participating VITA sites in Providence. Please call the center near you for hours of operation, and to make an appointment to have your taxes prepared and filed for free or **dial *2-1-1*** for more information about VITA sites and to locate one near you.

- **Community Co-op** - 807 Broad St., (401) 228-7555
- **Federal Hill House** - 9 Courtland St., (401) 421-4722
- **International Institute of RI** - 645 Elmwood Ave., (401) 461-5940
- **John Hope Settlement House** - 7 Thomas P Whitten Way, (401) 455-2330, ext. 316
- **Mount Hope Learning Center** - 140 Cypress St., (401) 455-8875
- **Olneyville Housing** - 66 Chaffee St., (401) 351-8719, ext. 106
- **Providence Spanish 7th Day Adventist Church** - 131 Elmwood Ave. (401) 621-7090
- **Open Doors (Formerly RI Family Life Center)** - 841 Broad St., (401) 781-5808
- **Socio-Economic Development Center for Southeast Asians (SEDC)** - 270 Elmwood Ave., (401) 274-8811 ext. 38

**EARNED INCOME TAX CREDIT, (EITC)** – (see page 3)

**RI LEGAL SERVICES (RILS) TAX CLINIC** – In addition to its other services to working families, RILS is a low-income tax clinic which provides professional legal, accounting and tax appeal assistance for low-income taxpayers with issues regarding Federal and State income taxes. Call **(401) 274-2652** or visit 56 Pine St., 4th Floor.

**RHODE ISLAND TAX CLINIC (RITC)** – RITC is a tax clinic which provides professional legal, accounting and tax appeal assistance for low-income taxpayers with issues regarding federal and state income taxes. As the only IRS-certified acceptance agent not located at an IRS office,

## INCOME TAX ASSISTANCE (Continued)

the Clinic also helps people apply for Individual Tax Identification Numbers, ITINs.
**(401) 421-1040**

## ENERGY & UTILITY ASSISTANCE

**GOOD NEIGHBOR ENERGY FUND (ADMINISTERED BY THE SALVATION ARMY)** – This fund provides grants of up to $500 for energy assistance. You are NOT eligible for this fund if you are eligible for the Low-Income Home Energy Assistance Program, LIHEAP (see LIHEAP below), and live in subsidized housing. To qualify, you will need to document financial crisis and how income is distributed. Call **(401) 490-0240**.**INTERFAITH COMMUNITY DIRE EMERGENCY FUND** – Available for low-income residents in emergency situations, the fund provides help with rent, utilities and heating through the Roman Catholic Diocese of Providence Office of Community Services and Advocacy. To qualify for heating assistance, applicants must be ineligible for all state, federal and other private heating assistance funds. For utility assistance, applicants must either have a termination notice or be attempting to restore utility services. Call **(401) 421-7833, ext. 107**

**LOW-INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (LIHEAP)** – From Nov. 1 through March 31, you can get help paying your heating bills. Eligibility for assistance is determined according to income guidelines established by the Rhode Island Office of Energy. For information on LIHEAP and other programs: Call RI Office of Energy Resources, **(401) 574-9100** or Providence Community Action Program, **(401) 273-0882** or visit 518 Hartford Ave.

- **Appliance Management Program** - If your household qualifies for LIHEAP and uses more than 10 kilowatt hours of electricity per month, you may qualify for a home visit to determine the efficiency of your appliances and energy use.
- **Heating System Replacement** - If your household qualifies for LIHEAP and you are a homeowner, you may qualify for repair or replacement of inefficient heating equipment.
- **Weatherization Assistance Program** - If your household qualifies for LIHEAP and it has not had an energy audit in the last 10 years, you may qualify for weatherization services to help reduce heating bills.

## HOUSING ASSISTANCE

**HOMELOCATORRI.NET** – A new and free online service that has easy access to information about available homes in Rhode Island. Specializing in affordable housing, the listings include pictures, maps and information about nearby amenities like parks, schools and hospitals. It also provides useful tools, such as a rental affordability calculator and a checklist of things to look for when searching for a home. HomeLocatorRI.net is sponsored by The Housing Network of Rhode Island, the Public Housing Association of Rhode Island, Rhodes to Independence and Rhode Island Housing. Visit the website at **www.homelocatorri.net**

**HOUSING NETWORK OF RI** – Homeownership classes covering a range of topics from basic budgeting to buying a home are offered. Courses include “Homebuyer Education,” “Financial Fundamentals,” and “Lead and Landlord Training.” Foreclosure prevention counseling is available through the Housing Network and member organizations as well as one-on-one counseling. The Housing Network of RI also offers a full listing of affordable housing in their “Homes for Sale” publication, and provides referrals to their network of community-based affordable housing developers. For classes and information about affordable housing call **(401) 521-1461** or visit 1070 Main St., Pawtucket.

Providence members of the Housing Network of RI that provide home buyer education include:

- **COMMUNITYWORKS R**I - (401) 273-2330 or 693 Broad St.
- **Olneyville Housing Corporation** - (401) 351-8719 or 1 Curtis St.
- **Stop Wasting Abandoned Properties, Inc. (SWAP)** - (401) 272-0526 or 439 Pine St.
- **West Elmwood Housing Development Corporation** - (401) 453-3220 or 392 Cranston Ave.

**PROVIDENCE HOUSING AUTHORITY (PHA)** – Placement services for Providence residents in need of housing in 13 public housing developments and also helps connect families to apartments, condos and houses for rent in the private market. Financial counseling and support services are available. Call **(401) 751-6400** or visit 100 Broad St.

**RHODE ISLAND HOUSING HELP CENTER** – Professional support and education is provided to residents concerned with losing their homes and their financial futures. Counselors are available to help residents with foreclosures, understanding mortgages, preparing for homeownership and gaining knowledge to make informed decisions about buying and renting. Call **(401) 457-1130** or visit 44 Washington St.

## EMERGENCY SHELTER

**CROSSROADS RI** – Emergency shelter and housing is provided for individuals and families. Residents are provided with the support services and assistance to eventually move into their own permanent housing. For formerly homeless, disabled adults there is a permanent supportive housing program. Call **(401) 521-2255** or visit 160 Broad St.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION PROGRAM (PROCAP)** – Emergency shelter for homeless families as well as case management and referrals for other needed services. Call **(401) 831-4570**, 49-51 Trenton St.

***United Way 2-1-1 in Rhode Island*** – Keeps a daily listing of available beds in Providence. **Dial *2-1-1*.**

## FINANCIAL EDUCATION

**CONSUMER CREDIT COUNSELING SERVICE OF SOUTHERN NEW ENGLAND (CCCS)** – A nonprofit public service agency that provides financial counseling, financial education, housing counseling and debt management programs to help resolve credit problems. CCCS is also approved by the US Department of Housing and Urban Development for housing counseling. CCCS is part of Money Management International, a full-service, nonprofit credit counseling agency affiliated with the National Foundation for Credit Counseling. Call **(866) 889-9347** for information or visit the website at www.creditcounseling.org

**HOUSING NETWORK OF RI** – In addition to the homeownership classes offered, "Financial Fundamentals" is designed for hopeful homeowners who need extra financial preparation. The course is a total of 18 hours, over 10 consecutive weeks. The classes cover creating a budget, making a savings plan, understanding credit and more advanced homeownership topics. Call **(401) 521-146**1 or visit 1070 Main St., Pawtucket.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – Through the Family Economic Success program, John Hope offers a variety of options around financial education and promoting savings. These programs include basic money management/budgeting and other financial workshops, one-on-one financial coaching, and referrals for assistance with such specific issues as credit repair and housing counseling. To promote savings, graduates of the basic money management workshops

## FINANCIAL EDUCATION (Continued)

and participants in financial coaching have the opportunity to open special no fee, no minimum balance savings accounts with Washington Trust Company. **(401) 421-6993, ext. 334**, or visit 7 Thomas P. Whitten Way.

## JOB SEARCH, TRAINING & PLACEMENT ASSISTANCE

**NETWORKRI** – The Providence NetWorkRI center offers career services including résumé writing assistance, job referrals, interviewing skills and a resource area with access to computers and the internet. Professional career counselors are available for personal assistance in job search and preparation. Call **(401) 462-8900** or visit 1 Reservoir Ave.

**AMOS HOUSE** – Programs are offered in Amos Culinary Education and Amos Carpentry Training. The culinary program is a 12-week course providing participants with the culinary skills to enter the food service industry. The construction program is a 13-week course that combines classroom and hands-on experience. Participants in both of these programs can access case management and social services. Call **(401) 272-0220** or visit 415 Friendship St.

**BUILDING FUTURES** – This program develops the skills necessary to get a job in the construction industry. Upon completion, participants will be helped in selecting an apprenticeship position in one of Rhode Island's building trades. Call **(401) 919-5919** or visit 133 Delaine St., 2nd Floor.

**CROSSROADS RI** – The Learning Center offers training in nursing assistance and graphic communications/printing as well as general work readiness services, such as: résumé and cover letter writing, interviewing skills, and workplace literacy. The Nursing Assistant Training Program is an eight-week course including classroom instruction and workplace training; students are prepared to take the state certification exam at the end of the course. The Graphics Communications Training Program includes computer design, press operation and business skills. Call **(401) 521-2255** or visit 160 Broad St.

**DORCAS PLACE** – The Dorcas Place Career Academy offers an 8-16 week program that teaches the skills needed to find a good job. The program also includes internships, individualized skill building and access to the Job Center, where participants can work on résumés, practice interviews and look for jobs. Call **(401) 273-8866** or visit 220 Elmwood Ave.

**GENESIS CENTER** – Training programs are offered in health-care and culinary arts. The Culinary Arts program lasts 13 weeks and is offered three times a year. The Health Care program lasts 12 weeks and is offered four times a year. It includes an internship at a health care facility that lasts two to four weeks . Call **(401) 781-6110** or visit 620 Potters Ave.

**GROUNDWORK PROVIDENCE** – The Environmental Job Training and Development Program trains participants in sustainable landscaping and green building technologies. Support services include job development and placement assistance, financial literacy, ongoing case management and referrals for basic skills training in math and English. Interview required prior to acceptance into the program. A high school diploma or GED is recommended, but not required. Call **(401) 351-6440 ext. 15** or visit 8 3rd St.

**PROVIDENCE CONNECTS/FIRST SOURCE** – The City Planning Department maintains this database for Providence residents seeking employment. Businesses receiving financial assistance from the City are required to use this list as a first source for hiring new

employees. To register: Call **(401) 351-4300** or visit 400 Westminster St.

**PROVIDENCE PUBLIC LIBRARY** – Providence Public Library offers free computer training classes, has free web access for submitting job applications electronically, and a variety of materials and workshops on job hunting, résumés and careers. To register for computer classes, call **(401) 455-8026**. For information about materials and workshops, call **(401) 455-8134** or visit your local branch library.

**PROVIDENCE SKILLS CENTER** – The Learn to Earn program helps students age 16 and older to obtain a GED, learn job skills, and get a job. Specific training options include retail management and pharmacy technicians. Intensive support is available to all participants. Call **(401) 437-8885** or visit 31 Providence Place.

**RIC OUTREACH PROGRAM** – This program at Rhode Island College provides training, support, employment skills and job placement to unemployed, underemployed or dislocated workers. These services are offered in conjunction with a computer-assisted ESL program for participants in need of English language skills. Training is oriented to a number of different fields, including accounting, customer service, medical assistance and insurance. Call **(401) 456-8698** or visit 600 Mount Pleasant Ave, Bldg 8.

**OPEN DOORS** – Offers employment case management and group employment readiness classes for the formerly incarcerated. Group classes are offered every week, and are required in order to be eligible for one-on-one case management. Call **(401) 781-5808, ext. 100**, or visit 841 Broad St.

**STEPPING UP** – This career program provides training, education, career coaching and support services for entry-level workers at Rhode Island Hospital and Women & Infants Hospital. Providence residents who are interested in a health-care career. Call **(401) 831-3647, ext. 21**, or visit 375 Branch Ave.

**URBAN LEAGUE** – The Transitional Job Placement program for formerly incarcerated people offers job counseling, résumé and cover letter writing assistance and GED preparation. Entry is strictly by referral from the Department of Human Services. Call **(401) 351-5000** or visit 246 Prairie Ave.

**YEAR UP** – This one-year program provides students (ages 18-24) with a combination of technical and professional skills, college credits, an educational stipend and a corporate apprenticeship. Graduates are prepared to move on to full-time employment and higher education. Call **(401) 421-7819** or visit 10 Dorrance St., #1100.

**YOUTHBUILD** – Helps unemployed high-school drop-outs ages 16-24 gain literacy and job-readiness skills. Participants earn their GEDs and develop construction skills through working on affordable housing projects during the 10-month program. Call **(401) 273-7528** or visit 66 Chafee St.

## ADULT LITERACY, BASIC EDUCATION & ESOL

**AMOS HOUSE** – The literacy program provides basic reading and math skills to people looking to refresh their skills for the workplace. Adult basic education and tutorial assistance are available. Students can receive help to pursue an external high school diploma and postsecondary education or training. Call **(401) 272-0220** or visit 415 Friendship St.

**CCRI CENTER FOR WORKFORCE AND COMMUNITY EDUCATION** – The Lincoln and Providence campuses offer English as a Second Language (ESL) classes to help people who want to learn or improve their English. Classes meet in the evenings and on Saturdays. Students must register in advance. Call the Providence campus, **(401) 455-6019** or visit 1 Hilton St.

**CROSSROADS RI** – The Crossroads' Learning Center offers high school credentialing (GED), adult literacy and math instruction as well as remedial help for students in training programs. The program allows for individualized and one-on-one instruction. Call (**401) 521-2255** or visit 160 Broad St.

**DAVINCI CENTER** – The Education Department offers Pre-GED and GED classes, ESL classes, and several personal enrichment courses. There is also an accredited college course offered if students are considering a college degree. Call **(401) 272-7474** or visit 470 Charles St.

**DORCAS PLACE** – Offers classes in reading, writing, math and computer literacy as well as ESL. Individual tutors are available for extra instruction. Classes are offered during the daytime, afternoons, evenings and Saturdays. Call **(401) 273-8866** or visit 220 Elmwood Ave.

**DORCAS PLACE FAMILY LITERACY PROGRAM** – English for Speakers of Other Languages (ESOL), computer skills and parent workshops are offered for parents of children attending Robert R. Bailey, Alfred Lima, Lillian Feinstein School at Sackett St., Sergeant Cornel Young, Jr., Charlotte Woods and Charles Fortes elementary schools. Program activities and classes are conducted at each elementary school and are free of charge. Call **(401) 273-8866** for more information.

**ENGLISH FOR ACTION** – A variety of ESOL programs are available, including a women-only course and family literacy. English for Action and VozMujer (the women-only course) are both 13-week programs. They each cost $30. The Family Literacy program is for parents of children attending William D'Abate Elementary School only and it is free. All classes are held on weeknights. Call **(401) 421-3181** or visit 122 Manton Ave., #710.

**FAMILY OUTREACH CENTER** – Classes are available for beginning and intermediate ESL, GED preparation, as well as supplementary programs in computer literacy and other topics. Child-care services are available on-site for adults participating in classes. Call **(401) 275-0925** or visit 50 C Niantic Ave.

**GENESIS CENTER** – Classes focus on literacy needs of adults. Classes in reading, writing, and math prepare students for the External Diploma Program. Instruction in computer skills is also available. Classes are offered during day and evening hours. Call **(401) 781-6110** or visit 620 Potters Ave.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – The ESL program prepares students to read, write and speak in English while they learn about health education, job readiness, civics, financial literacy and math. Language and computer labs are incorporated. Beginning, intermediate and advanced levels available. Classes are offered during the day, evening and Saturdays. Call

**(401) 784-8637** or visit 645 Elmwood Ave.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION (PROCAP)** – Adult basic education and ESL classes are offered at the beginning, intermediate and advanced levels. All classes are free and offered during the day and evening. Call **(401) 273-2000** or visit 518 Hartford Ave.

**RI FAMILY LITERACY INITIATIVE LIBRARY SERVICES** – Courses are offered to adults and their children incorporating ESL, citizenship preparation and computer instruction. The program is housed in five public library systems and is free for all participants. For a location, call **(401) 455-8016** or visit 150 Empire St.

## CITIZENSHIP PREPARATION CLASSES

**GENESIS CENTER** – Students are prepared to pass the United States Naturalization Exam and to participate in civic activities in their communities. Classes are offered during day and evening. Call **(401) 781-6110** or visit 620 Potters Ave.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – The Citizenship Preparation Program prepares participants for the naturalization exam and interview. Interview preparation includes developing English skills in reading, writing and speaking; test preparation develops general knowledge about U.S. History and Government. Opportunities to engage in civic activities are encouraged. Eligibility includes legal permanent resident status for at least three to five years. Classes are offered on weeknights. Call **(401) 784-8650** or visit 645 Elmwood Ave.

## IMMIGRATION SERVICES

**DIOCESE OF PROVIDENCE** – The Roman Catholic Diocese of Providence is one of only two Providence agencies accredited by the U.S. Immigration & Naturalization Service to provide immigration services (family petitions, religious visa petitions, adjustment of status, naturalization, etc.). Call **(401) 421-7833 ext. 129/130/131** or visit 184 Broad St.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – The International Institute of Rhode Island is the second of two Providence agencies accredited by the U.S. Immigration & Naturalization Service to provide immigration services. Call **(401) 784-8650** or visit 645 Elmwood Ave.

## COLLEGE TRANSITION & EDUCATION ASSISTANCE

**COLLEGE VISIONS** – This program pairs high school students and their families with personal advisors to help with the college application and financial aid process. Students join College Visions in the spring of 11th grade and remain until they enter college. They participate in a series of group workshops and meet regularly with their advisors. Call **(401) 490-3996** or visit 115 Empire St.

**DORCAS PLACE** – The “Bridge to College” program enrolls adults in a tuition-free one-semester course at the Community College of Rhode Island as a starting point for further college enrollment. Students receive textbooks, tutoring, admissions and financial aid assistance free of charge. Eligibility requirements include either a GED or a high school diploma. Call **(401) 273-8866** or visit 220 Elmwood Ave.

## COLLEGE TRANSITION & EDUCATION ASSISTANCE (Continued)

**RHODE ISLAND COLLEGE UPWARD BOUND** – This program helps Providence high school students improve their academic skills to ensure that they succeed in high school and college. Participants attend Saturday classes in English and math during the academic year. During the summer, students spend six weeks at RIC taking courses in English, math, science and foreign language. Eligible students must be first-generation college students and enrolled in the 9th-11th grades at Central Falls, Shea, East Providence, Central, Hope or Mount Pleasant High Schools. Call **(401) 456-8081** or visit 600 Mount Pleasant Ave.

**THE COLLEGE CRUSADE OF RI** – This program offers students in Providence public and charter schools intensive academic and personal support to prepare for college throughout middle and high school. Interested students apply while they are in fifth grade. Scholarships are available to students in the program who graduate from high school and are accepted to an institution of higher education. Call **(401) 854-5500** or visit 134 Thurbers Ave. Suite 111.

**UNIVERSITY OF RI COLLEGE READINESS PROGRAM** – This program is offered for people who have attended high school or have a GED, but lack required courses to be accepted at a higher educational institution. Eligible students take their missing courses (including mathematics, science, English and Spanish) and receive necessary supplies free of charge. Classes meet once a week for two hours. Additional academic support services are available. Call **(401) 277-5304** or visit 80 Washington St. Room 429.

**UNIVERSITY OF RI LEARNING ENHANCEMENT FOR ADULTS PROGRAM (LEAP)** – LEAP can help you get ready to go to college. The first semester of the program focuses on review classes in English and common computer applications. Workshops on college-related topics and career counseling are available to participants. Eligible participants must be over the age of 21 and have either a GED or a high school diploma. Call **(401) 277-5304** or visit 80 Washington St. Room 208.

**UNIVERSITY OF RI TALENT DEVELOPMENT PROGRAM** – Works with high school seniors to help them gain acceptance into the University of RI and prepares them for full time study at the college level. Academic advisement, support and financial aid assistance is provided. Call **(401) 874-2901**.

**URBAN LEAGUE** – The Youthbuild program provides low-income unemployed youths ages 17-25 with a combination of academic and vocational skills training. Participants work toward earning their high school diploma while acquiring job skills. Field trips to colleges and universities are provided. Free assistance with completing the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) is also available. The agency also maintains a scholarship program for all minorities in Rhode Island who are seeking post-secondary education. Call **(401) 351-5000** or visit 246 Prairie Ave.

# Need Help?



# Dial *United Way 2-1-1*

## GET INFO, DEAL WITH A PROBLEM, DISCOVER OPTIONS

**Get help finding:**

- **Food & Shelter**
- **Resources for the Homeless**
- **Heating Assistance**
- **After School Programs**
- **Family Counseling**
- **And Much More ...**

Rhode Island 2-1-1™
*Get Connected. Get Answers.*

*2-1-1* is a service of United Way of Rhode Island. Call 24 hours a day, 7 days a week to be connected to hundreds of resources across the state.

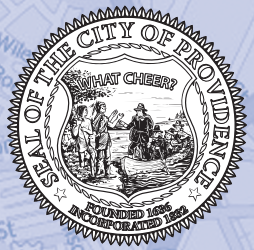
**FREE • CONFIDENTIAL • MULTILINGUAL/TTY**

**www.211ri.org**

Supported by a generous grant of the: Hasbro children's fund™

United Way™
United Way of Rhode Island

For police, fire or medical emergencies, call 9-1-1
TDD/TTY: 519-0374 • out-of-state callers: 1-800-367-2700




PATHWAYS to OPPORTUNITY
*Building Prosperity in Providence*

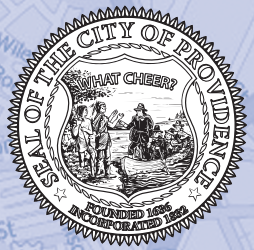
JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE

Rhode Island 2-1-1™
*Get Connected. Get Answers.*

United Way
United Way of Rhode Island

**Making Connections Providence**
**7 Thomas P. Whitten Way, Providence, RI 02903**
**(401) 369-7876**

**To find services which may not be listed in this guide, please *Dial 2-1-1*.**




PATHWAYS to OPPORTUNITY
*Building Prosperity in Providence*

JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE

Rhode Island 2-1-1™
*Get Connected. Get Answers.*

United Way
United Way of Rhode Island

**Making Connections Providence**
**7 Thomas P. Whitten Way, Providence, R.I. 02903**
**(401) 272-0767**

**To find services which may not be listed in this guide, please *Dial 2-1-1*.**

**UNIVERSITY OF RI COLLEGE READINESS PROGRAM** – Este programa se ofrece a las personas que han asistido a la escuela secundaria o tienen GED pero requieren de mayor conocimiento para ser aceptados en una institución de educación superior. Los estudiantes elegibles toman las clases perdidas incluyendo matemáticas, ciencia, inglés y español, y reciben las herramientas necesarias gratuitamente. Las clases se reúnen una vez a la semana por dos horas. Soporte académico adicional disponible. Llame al **277-5304** o visite el 80 Washington Street, Room 429.

**UNIVERSITY OF RI LEARNING ENHANCEMENT FOR ADULTS PROGRAM (LEAP)** – Este programa te ayuda a estar listo para la Universidad. El primer semestre del programa se enfoca en revisar las clases en inglés y principios comunes de computadora. Clases relacionadas con la selección de carrera disponible para los participantes. Los participantes elegibles deben tener más de 21 años y tener aprobado un GED o un diploma de educación secundaria. Llame al **277-5304** o visite el 80 Washington Street, Room 208.

**UNIVERSITY OF RI TALENT DEVELOPMENT PROGRAM** – Trabaja con estudiantes de término de la escuela secundaria para ayudarlos a tener aceptación en la Universidad o preparatoria y los prepara para ser estudiantes de tiempo completo en el ámbito de preparatoria. Asistencia, apoyo y ayuda financiera disponible. Llame al **874-2901**.

**URBAN LEAGUE** – El programa Youthbuild provee a jóvenes desempleados entre las edades de 17 a 25 años una combinación de entrenamiento académico y vocacional. Los participantes trabajan para obtener su certificado de escuela secundaria mientras adquieren habilidades para trabajar. Viajes a la Universidad disponibles. Asistencia gratuita para completar la aplicación para asistencia financiera federal (FAFSA). La agencia además mantiene becas para la minoría de RI que busca una educación superior. Llame al **351-5000** o visite el 246 Prairie Avenue.


# Marque el 2-1-1

**MARQUE EL 2-1-1 PARA OBTENER INFORMACIÓN, RESOLVER UN PROBLEMA, DESCUBRIR OPCIONES.**

**Encuentre ayuda:**
- **Alimento y abrigo**
- **Recursos para los desamparados**
- **Ayuda para la calefacción**
- **Programas después de la escuela**
- **Asesoramiento familia**
- **Más...**

Rhode Island 2-1-1™
Get Connected. Get Answers.

**LIBRE • CONFIDENCIAL • MULTILINGÜE /TTY**

*2-1-1* es un servicio del United Way de Rhode Island. Llame 24 horas al día, para ser conectado 7 días a la semana con los centenares de recursos a través del estado.

**www.211ri.org**

SCon el apoyo económico de un generosa subvención del Hasbro children's fund™

United Way™
United Way of Rhode Island

Para las emergencias de índole policial, de bomberos o médica llame al 9-1-1.
TDD/TTY: 519-0374 • llamadores fuera del estado: 1-800-367-2700

## CLASES DE CIUDADANÍA

**GENESIS CENTER** – Ofrece un programa que prepara para pasar el examen de Naturalización de los Estados Unidos y participar en actividades cívicas en sus comunidades. Las clases se ofrecen durante el día y la tarde. Llame al **781-6110** o visite el 620 Potters Avenue.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – Ofrece un programa que prepara para pasar el examen y entrevista de ciudadanía. Incluye el desarrollo de lectura, escritura y expresión en Ingles. También incluye conocimientos sobre la historia y el gobierno de los Estados Unidos. Se motiva la participación en actividades civiles. El criterio de elegibilidad incluye residencia legal permanente de 3 a 5 años. Las clases se ofrecen de lunes a viernes en las noches. Llame al **784-8650** o visite el 645 Elmwood Avenue.

## INMIGRACIÓN

**DIOCESE OF PROVIDENCE** – Una de solo dos instituciones en Providence acreditadas por gobierno federal para proveer servicios de inmigración (peticiones familiares peticiones para visas religiosas, legalización de status, naturalización, etc.). Llame al **421-7833**, **ext 129/130/131**, o visite el 184 Broad Street.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – La segunda institución acreditada por el gobierno federal para proveer servicios de inmigracion. Llame al **784-8650** o visite el 645 Elmwood Avenue.

## ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y AYUDA PARA PAGAR ESTUDIOS

**COLLEGE VISIONS** – Este programa une a los estudiantes de secundaria y sus familiares con asesores que ayudan con la aplicación para la Universidad y el proceso de ayuda financiera. Los estudiantes participan en una serie de trabajos grupales y se reúnen regularmente con sus asesores. Llame al **490-3996** o visite el 115 Empire Street.

**DORCAS PLACE** – El programa Bridge to College inscribe adultos en un curso de primer semestre en la Universidad de RI (CCRI) como un punto de comienzo para un ingreso posterior. Los estudiantes reciben libros de texto, asesoramiento, admisión y ayuda financiera sin costo. Para ser elegible se requiere o GED o certificado de conclusión de la escuela secundaria. Llame al **273-8866** o visite el 220 Elmwood Avenue.

**RHODE ISLAND COLLEGE UPWARD BOUND** – Este programa ayuda a las escuelas secundarias de Providence para asegurar que sus estudiantes desarrollen las habilidades necesarias para superar la escuela secundaria y el primer año de la universidad o preparatoria. Los participantes asisten a clases los sábados, clases de inglés y matemáticas durante el año escolar. Durante el verano asisten por 6 semanas a RIC a tomar clases en inglés, matemáticas, ciencia y lenguas extranjeras. Los estudiantes elegibles son la primera generación de estudiantes de preparatoria y de los grados desde 9no a 11vo en Central Falls, Shea, East Providence, Central, Hope o Mount Pleasant escuelas secundarias. Llame al **456-8081** o visite el 600 Mount Pleasant Avenue.

**THE COLLEGE CRUSADE OF RI** – Ayuda a los estudiantes en escuela pública de Providence a tener un intensivo soporte académico y personal que les garantice un avance en la escuela media y secundaria. Los interesados deben aplicar al programa cuando aún están en 5to grado. Hay becas disponibles para estudiantes en el programa que se gradúan de escuela secundaria y son aceptados en una escuela superior. Llame al **854-5500** o visite el 134 Thurbers Avenue, suite 111.

**DAVINCI CENTER** – Ofrece programas educativos tales como clases de preparación para grado secundario (GED), clases de Inglés como segunda lengua y una variedad de cursos de crecimiento personal. Si los estudiantes desean ir a la universidad se les ofrece acreditación o cursos pre-universitarios. Llame al **272-7474** o visite el 470 Charles Street.

**DORCAS PLACE** – Ofrece clases de lectura, escritura, matemáticas, computadora y clases de Inglés como segunda lengua. Los instructores están disponibles durante el día para ayuda extra. Las clases se ofrecen en la mañana, la tarde y la noche además de los sábados. Llame al **273-8866** o visite el 220 Elmwood Avenue.

**DORCAS PLACE FAMILY LITERACY PROGRAM** – Programa especial para padres de niños que asisten a las escuelas Robert R Bailey, Alfred Lima, Lillian Feinstein, Sackett Street, Sergeant Cornel Young, Jr., Charlotte Woods y Charles Fortes. Ofrece entrenamiento en Inglés como segunda lengua, manejo de computadoras, entre otros. Las clases son conducidas por las escuelas primarias y son libres de costo. Llame al **273-8866** para más información.

**ENGLISH FOR ACTION** – Ofrece una variedad de programas tales como Inglés como segunda lengua incluyendo cursos solo para mujeres y literatura familiar. English for Action y Voz Mujer son dos programas de 13 semanas y cada uno tiene un costo de $30.00. El programa Family Literas es para padres con hijos que asisten a la escuela William D'Abate Elementar School y es gratuito. Todas las clases son en las noches de Lunes a Viernes. Llame al **421-3181** o visite el 122 Mantón Avenue, #710.

**FAMILY OUTREACH CENTER** – Ofrece clases para principiantes y nivel intermedio de inglés como segunda lengua y certificación académica de grado secundario, así como clases de computación entre otros. Se ofrece cuidado infantil en el lugar para adultos que participan en las clases. Llame al **275-0925** o visite el 50C Niantic Ave.

**GENESIS CENTER** – Esta agencia ofrece clases enfocadas en las necesidades de los adultos. Clases de lectura, escritura, y matemáticas con la intención de preparar a los estudiantes para obtener un diploma en otra institución. Entrenamiento en computadora también disponible. Clases se ofrecen durante el día y en horas de la tarde. Llame al **781-6110** o visite el 620 Potters Avenue.

**INTERNATIONAL INSTITUTE** – Ofrece un programa de Inglés como segunda lengua que prepara a los estudiantes para leer, escribir, y hablar en inglés mientras reciben educación en salud, trabajo, cívica, finanzas y matemáticas. Incluye laboratorio de idioma y computadora. Ofrecen clases en niveles para principiantes, intermedio y avanzado. Las clases se ofrecen en el día, las tardes y los sábados. Llame al **784-8637** o visite el 645 Elmwood Avenue.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION (PROCAP)** – Educación básica para adultos y clases de Inglés como segunda lengua se ofrece en niveles para principiantes, intermedia y avanzado. Todas las clases son gratuitas y se ofrecen durante el día y la noche. Llame al **273-2000** o visite el 518 Hartford Avenue.

**RI FAMILY LITERACY INITIATIVE LIBRARY SERVICES** – Ofrece cursos para adultos y sus hijos incorporando clases de Inglés como segunda lengua, preparación para la ciudadanía e instrucción de computadoras. El programa se ofrece en cinco bibliotecas públicas y es gratuito para todos los participantes. Para ubicaciones llame al **455-8016** o visite el 150 Empire Street.

## EMPLEO Y ENTRENAMIENTO (Continuado)

**RIC OUTREACH PROGRAM** – Este programa de la universidad RIC provee entrenamiento y apoyo, empleo y desarrollo de habilidades para desempleados. Estos servicios se ofrecen junto a cursos de computadoras y clases de Inglés como segunda lengua. El entrenamiento se enfoca en disciplinas tales como contabilidad, servicio al cliente, asistencia y seguro médico. Llame al **456-8698** o visite el 600 Mount Pleasant Avenue.

**OPEN DOORS (FORMERLY RI FAMILY LIFE CENTER)** – Esta agencia ofrece asistencia para la búsqueda de empleo y entrenamiento para expresidiarios. Las clases se ofrecen una vez a la semana y son requeridas si desea tener consejero individual. Llame al **781-5808**, ext 100, o visite el 841 Broad Street.

**STEPPING UP** – Este programa de capacitación provee entrenamiento, educación y asesoría para quienes desean trabajar en el ámbito de la salud. También ofrece apoyo a trabajadores principiantes en el Hospital Rhode Island y Women & Infants. Cualquier residente de Providence interesado en el área de la salud debe llamar al **831-3647**, ext 21, o visitar el 375 Branch Avenue.

**URBAN LEAGUE** – Esta agencia comunitaria ofrece un programa de transición para emplear a expresidiarios y ofrece consejería para trabajo, preparación de curriculos y presentación del mismo, además de preparación para el GED o grado académico. El ingreso es estrictamente para individuos referidos del departamento de servicios humanos (DHS). Llame al **351-5000** o visite el 246 Prairie Avenue.

**YEAR UP** – Este programa de capacitación dura un año y es dirigido a jóvenes de 18 a 24 años. Ofrece una combinación de habilidades técnicas y profesionales con créditos universitarios. Los graduados salen preparados para pasar a un trabajo de tiempo completo o seguir en la universidad. Llame al **421-7819** o visite el 10 Dorrance Street, #1100.

**YOUTHBUILD** – Este programa de capacitación ayuda a jóvenes desempleados entre las edades de 16 y 24 años a aprender habilidades de construcción. Los participantes adquieren su GED y desarrollan habilidades de construcción mientras participan en un proyecto de vivienda durante 10 meses. Llame al **273-7528** o visite el 66 Chaffee Street.

## EDUCACIÓN PARA ADULTOS, CLASES DE INGLES COMO SEGUNDA LENGUA (ESOL)

**AMOS HOUSE** – El programa de alfabetización de Amos House ofrece cursos en lectura y matemática para quienes desean actualizar sus habilidades para su área de trabajo. Educación básica y asesoría para adultos. Los estudiantes pueden recibir ayuda para alcanzar su diploma secundario o entrenamiento pre universitario. Llame al **272-0220** o visite el 413 Friendship Street.

**CCRI CENTER FOR WORKFORCE AND COMMUNITY EDUCATION** – Los planteles de Lincoln y Providence de CCRI ofrecen cursos de Inglés como segunda lengua para ayudar a personas que quieren aprender o mejorar su Inglés. Las clases son los sábados en la tarde. Los estudiantes deben inscribirse por adelantado. Llame a la extensión de Providence, **455-6019** o visite el 1 Hilton Street.

**CROSSROADS RI** – El centro de aprendizaje de CrossroadsRI ofrece certificación en educación secundaria, alfabetización para adultos, e instrucción en matemáticas así como ayuda remedia para estudiantes. El programa ofrece atención individualizada. Llame al **521-2255** o visite el 160 Broad Street.

**AMOS HOUSE** – Ofrece programas de arte culinario (cocinar), carpintería y construcción. El programa culinario es de 12 semanas y enseña a los participantes a tener habilidades para incursionar en la industria. El programa de construcción es un curso de 13 semanas y combina habilidades teóricas y prácticas. Los participantes de estos programas pueden tener acceso a seguimiento de casos con trabajadores sociales y otros servicios sociales. Llame al **272-0220** o visite el 415 Friendship Street.

**BUILDING FUTURES** – Este programa prepara a sus participantes para obtener un trabajo en el área de construcción. Después de completar el curso los participantes reciben ayuda para conseguir un empleo fijo en una de las compañías de construcción de Rhode Island. Llame al **919-5919**.

**CROSSROADS RI** – Nuestra área educativa ofrece entrenamiento en asistencia de enfermería y comunicación gráfica / imprenta y servicios educativos en general como presentación de currículo, preparación para entrevistas, ayuda con búsqueda de empleo. El entrenamiento para Asistente de Enfermera es un programa de 8 semanas que incluye entrenamiento teórico y práctico. Los estudiantes se preparan para tomar un examen para la certificación al final del entrenamiento. La comunicación gráfica incluye diseño en computadora, impresión y habilidades para negocios. Llame al **521-2255** o visite el 160 Broad Street.

**DORCAS PLACE** – Este centro educacional ofrece un programa de 8 a 16 semanas que enseña habilidades para encontrar empleo y ser exitoso en el mismo. Incluye entrenamientos y pasantías individuales y acceso al centro de trabajo, donde los participantes pueden escribir sus currículos, practicar las entrevistas para trabajo. Llame al **273-8866** o visite el 220 Elmwood Avenue.

**GENESIS CENTER** – Esta agencia comunitaria ofrece entrenamientos en servicios de salud y arte culinario. El programa de arte culinario dura unas 13 semanas y se ofrece tres veces al año. El programa de salud dura 12 semanas y se ofrece 4 veces al año. Incluye pasantía en un centro de salud por dos a cuatro semanas. Llame al **781-6110** o visite el 620 Potters Avenue.

**GROUNDWORK PROVIDENCE** – Esta organización comunitaria ofrece un programa de entrenamiento y desarrollo ambiental que entrena a los participantes en el arreglo de jardines y tecnología para el medio ambiente. Esto incluye desarrollo en el trabajo, entrenamiento financiero, y habilidades en matemática e Inglés. Se requiere una entrevista previa a la aceptación en el programa. Se recomienda tener diploma de GED (grado secundario en Inglés) pero no se exige. Llame al **351-6440**, ext. 15, o visite el 8 Third Street.

**PROVIDENCE CONNECTS/FIRST SOURCE** – Este programa de la ciudad administra una base de datos para los residentes de Providence que buscan empleo. Los negocios que reciben ayuda financiera de la ciudad tienen que usar este medio como primer recurso cuando van a emplear nueva personas. Para registrarse o más información llame al **351-4300** o visite 400 Westminster St.

**PROVIDENCE PUBLIC LIBRARY** – Ofrece entrenamiento en computadores gratuito, tiene programas para aplicar para trabajos de manera electrónica y una variedad de cursos para búsqueda de trabajo, preparación de currículo. Para inscribirse en clases de computadora llame al **455-8026**. Para información sobre materiales y cursos llame al **455-8134** o visite su biblioteca publica local más cercana.

**PROVIDENCE SKILLS CENTER** – Este programa ayuda a jóvenes mayores de 16 años a obtener su titulo de grado secundario (GED) y aprender habilidades para obtener un trabajo. Entrenamientos específicos en ventas y técnico en farmacia. Se ofrece apoyo intensivo para todos los participantes. Llame al **437-8885** o visite el 31 Providence Place.

## ASISTENCIA CON VIVIENDA (Continuado)

**RHODE ISLAND HOUSING HELP CENTER** – Reciba asistencia profesional y educación para evitar perder su casa en foreclosure y estabilizar su futuro financiero. Los consultores están disponibles para ayudar a los dueños de casa a punto de entrar en foreclosure, personas que tienen pagos mensuales inalcanzables, personas que quieren obtener una casa propia o personas que solo desean tener mayor conocimiento antes de tomar la decisión de comprar o alquilar una vivienda. Llame al **457-1130** o visite el 44 Washington Street.

## REFUGIO Ó ALBERGUE DE EMERGENCIA

**CROSSROADS RI** – Ofrece refugio de emergencia para individuos y familias. Las personas reciben ayuda para encontrar y mudarse a un lugar permanente. También hay un programa de ayuda de vivienda permanente para adultos con incapacidad. Llame al **521-2255** o visite el 160 Broad Street.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION PROGRAM (PROCAP)** – Ofrece refugio de emergencia para familias sin hogar además de ayuda personal y servicios sociales. Llame al **831-4570**. o visite el 49-51 Trenton Street.

***United Way 2-1-1 in Rhode Island*** – Esta agencia mantiene un listado actualizado diario sobre habitaciones o camas disponibles en los refugios de Providence. Marque *2-1-1* desde cualquier teléfono.

## EDUCACIÓN SOBRE FINANZAS Y CRÉDITO

**CONSUMER CREDIT COUNSELING SERVICE OF SOUTHERN NEW ENGLAND (CCCS)** – Una agencia que provee educación financiera y programas para administrar sus deudas y resolver sus problemas de crédito. También ofrece servicios de consejero sobre vivienda. Llame al **(866) 889-9347**, o en la Internet: www.creditcounseling.org.

**HOUSING NETWORK OF RI** – Ofrece capacitación para ser propietario de casa y educación financiera para personas que desean comprar casa pero necesitan preparación financiera adicional. El curso dura un total de 18 horas y más de 10 semanas consecutivas, e incluyen crear un presupuesto, hacer planes de ahorro, entender el crédito y otros temas relacionados con ser propietario. Llame al **521-1461** o visite el 1070 Main St., Pawtucket.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – A través de la "Conexión de Ahorros" hay un número de programas de educación financiera y el ahorro. Estos programas incluyen manejo básico de un presupuesto y otros cursos financieros, asistencia con problemas financieros específicos como reparación de crédito y consejería de vivienda. Para promover el ahorro, los graduados junto a otros participantes en cursos financieros tienen la oportunidad de abrir sin costo adicional ni balance mínimo una cuenta de ahorros con una tarjeta ATM en el banco Washington Trust Co. Llame al **421-6993**, ext. 319, o visite el 7 Thomas P. Whitten Way.

## EMPLEO Y ENTRENAMIENTO

**NETWORKRI** – Este centro de empleos y capacitación ofrece diferentes servicios incluyendo asistencia para escribir un currículo u hoja de vida, referencias a empresas que están contratando, entrevistas de habilidades y área de acceso a computadores e Internet. Profesionales en consejería académica están disponibles para su búsqueda de empleo y preparación. Llame al **462-8900** o visite el 1 Reservoir Avenue.

**INTERFAITH COMMUNITY DIRE EMERGENCY FUND** – Disponible para residentes en situaciones de emergencia, el fondo provee asistencia con el pago de alquiler de vivienda, utilidades y calefacción a través de la iglesia católica de Providence (Roman Catholic Diocese of Providence Office of Community Services and Advocacy). Para calificar para asistencia con la calefacción, la persona debe no ser calificar para otras ayudas en el estado, o en el ámbito nacional para otros programas privados de asistencia para calefacción. Para ayuda con utilidades usted debe tener una notificación de suspensión del servicio o a punto de reinstalar otro servicio de utilidades. Llame al **421-7833 ext 107**

**LOW-INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM (LIHEAP)** – Desde el 1ero de Noviembre hasta el 31 de Marzo usted puede calificar para obtener ayuda para pagar sus facturas de calefacción. La elegibilidad para el programa esta determinada por los criterios de RI office of Energy Resources **574-9100** o Providence Community Action Program **273-0882** o visite el 518 Hartford Avenue.

- **Appliance Management Program** -Si su familia califica para LIHEAP y usa más de 10 horas/ kilowatt de electricidad por mes, usted puede calificar para una visita domiciliaria para revisar la eficiencia de sus electrodomésticos y el uso de energía.
- **Heating System Replacement** - Si su familia califica para LIHEAP y usted es propietario de su casa, usted puede calificar para la reparación o el reemplazo de su calefacción. **Weatherization Assistance Program** - Si su familia califica para LIHEAP y no ha tenido una revisión en los últimos 10 años de su sistema de calefacción usted puede calificar para una revisión para disminuir los costos es su factura de calefacción.

## ASISTENCIA CON VIVIENDA

**HOMELOCATORRI.NET** – Portal de la Internet con fácil acceso a información acerca de disponibilidad de casas en RI. Especializándose en viviendas económicas. La lista incluye fotos, mapas e información acerca de los alrededores y lugares de diversión como parques, escuelas y hospitales. Es una herramienta importante ya que ayuda a saber la disponibilidad, los costos y otras cosas que se desea saber cuando se busca una casa. Este programa es patrocinado por The Housing Network of RI, The Public Housing Association of RI, Rhodes to Independence y RI Housing. La pagina electrónica es: **www.homelocatorri.net**

**HOUSING NETWORK OF RI** – Este programa lo para ser dueño de su propia casa mediante clases tales como manejar un presupuesto hasta como comprar una casa. Incluye educación para compradores, fundamentos financieros, entrenamiento para liderazgo y alquiler de viviendas. Asesoran en casos de Foreclosure. Ofrecen además un listado de casas disponibles en su publicación"Homes for Sale" . Para clases o información llame al **521-1461** o visite el 1070 de la Main Street en Pawtucket.

Afiliados al Housing Network of RI en Providence:

- **COMMUNITYWORKS R**I - (401) 273-2330 or 693 Broad St.
- **Olneyville Housing Corporation** - (401) 351-8719 or 66 Chaffee St.
- **Stop Wasting Abandoned Properties, Inc. (SWAP)** - (401) 272-0526 or 439 Pine St.
- **West Elmwood Housing Development Corporation** - (401) 453-3220 or 392 Cranston Ave.

**PROVIDENCE HOUSING AUTHORITY (PHA)** – Esta entidad provee servicios para residentes de Providence con necesidad de vivienda, en 13 localidades e incluso conecta a familias con apartamentos, condominios y casas para alquiler en el sector privado. Consejería financiera y servicios de apoyo están disponibles. Llame al **751-6400** o visite el 100 Broad Street.

## MEDIACIÓN O RESOLUCIÓN DE DISPUTAS

**CENTRO DE MEDIACIÓN (RESOLUCIÓN DE DISPUTAS) DE RHODE ISLAND** – Ofrece ayuda neutral para obtener una solución practica en casos de disputas o conflictos. Resuelven conflictos en la vecindad, sobre vivienda, en la familia, consumidores, discriminación, custodia y problemas de visitas.. Los servicios pueden ser gratuitos dependiendo de sus ingresos. Llame al **273-9999** o visite 570 Broad Street.

## DECLARACIÓN DE IMPUESTOS O INCOME TAX

**VOLUNTEER INCOME TAX ASSISTANCE (VITA) SITES** – Usted puede recibir el servicio de preparación de impuestos gratuitamente a través de los VITA sites si tiene bajos ingresos. Estos centros están convenientemente ubicados en los centros comunitarios y son dirigidos por voluntarios de IRS debidamente entrenados para esta labor. Los reembolsos son llenados electrónicamente para agilizar el proceso. Muchos de los centros pueden manejarse en varios idiomas. Los VITA sites en Providence ofrecen a los clientes la oportunidad de abrir cuentas bancarias en estos establecimientos si lo desean, también para tomar clases de asesoramiento financiero y para recibir informacion sobre beneficios públicos, entre otros. Por favor, llame al lugar más cercano para fijar una cita o marque ***2-1-1*** para información de ubicación y horarios de los VITA Sites.

- **Community Co-op** - 807 Broad St., (401) 228-7555
- **Federal Hill House** - 9 Courtland St., (401) 421-4722
- **International Institute of RI** - 645 Elmwood Ave., (401) 461-5940
- **John Hope Settlement House** - 7 Thomas P Whitten Way, (401) 455-2330, ext. 316
- **Mount Hope Learning Center** - 140 Cypress St., (401) 455-8875
- **Olneyville Housing** - 66 Chaffee St., (401) 351-8719, ext. 106
- **Providence Spanish 7th Day Adventist Church** - 131 Elmwood Ave. (401) 621-7090
- **Open Doors (Formerly RI Family Life Center)** - 841 Broad St., (401) 781-5808
- **Socio-Economic Development Center for Southeast Asians (SEDC)** - 270 Elmwood Ave., (401) 274-8811, ext. 38.

**EARNED INCOME TAX CREDIT, (EITC)** – (vea pagina 2)

**RI LEGAL SERVICES (RILS) TAX CLINIC** – Una clínica para impuesto que provee asistencia legal, de contabilidad y preparación de impuestos a personas de bajos ingresos con problemas relacionados con los impuestos federales y estatales. Llame al **274-2652** o visite el 56 Pine St (4th floor).

**RHODE ISLAND TAX CLINIC (RITC)** – es otra clínica de impuestos que provee asistencia legal, de contabilidad y reclamos para personas con escasos ingresos con problemas de impuestos federales y estatales. Es la única agencia certificada por IRS para emitir un numero individual para identificación de los impuestos (ITINs). Llame al **421-1040**.

## ASISTENCIA CON SERVICIOS PÚBLICOS Y ENERGÍA

**GOOD NEIGHBOR ENERGY FUND (ADMINISTERED BY THE SALVATION ARMY)** – Este fondo provee ayudas o créditos de hasta $500.00 para asistencia energética. Usted no es elegible para este fondo si ya califico para el fondo de ayuda energética y de calefacción para personas de bajos ingresos (LIHEAP) y tiene una vivienda subsidiada por el gobierno. Para calificar usted necesita documentación que pruebe su crisis financiera y cómo distribuye sus ingresos. Llame al

**YMCA of Greater Providence tiene programas para después de la escuela (after school) para niños de edad escolar en las siguientes localizaciones:**

- **Martin Luther King Elementary School**, sirviendo a Windmill, V. Gregorian, Times2 Academy y Martin Luther King estudiantes. Ubicada 35 Camp St.
- **BJae Clanton Comple**x, sirviendo a Woods, Young, Fogerty, Broad St y Reservoir estudiantes. Ubicado en 674 Prairie Ave.
- **YMCA 21st Century Community Learning Center at Robert L. Bailey**, sirviendo a Bailey y Flynn estudiantes. Ubicado en 64 Gordon Ave.
- **YMCA 21st Century Community Learning Center at Anthony Carnevale**, sirviendo a Carnevale y West Broadway estudiantes. Ubicado en 50 Springfield St.

Para programas para después de la escuela, llame al **456-0604**, ext 134, o visite el 64 Broad Street.

## ASISTENCIA LEGAL

**COMMUNITY JUSTICE AND LEGAL ASSISTANCE CLINIC** – Esta clínica legal forma parte de la facultad de derecho de la Universidad Roger Williams y ofrece servicios legales gratuitos en el área de derecho familiar y para individuos que califican. Llame al **276-4880** o visite el 150 Washington Street.

**OFFICE OF CHILD SUPPORT SERVICES** – Solicite y obtenga una sentencia de manutención familiar contra un padre sin custodia. Para familias que no reciben asistencia pública alguna, el costo es $25.00. Llame al **458-4400** o visite el 77 Dorrance Street.

**PUBLIC DEFENDER COMMUNITY ADVOCACY PROGRAM** – Este programa de la oficina del Defensor Publico ofrece asistencia legal a personas que han sido acusadas de un crimen menor, incluso ayuda para superar problemas de adicción, abuso físico e incapacidad mental. Llame al **222-3942** o visite el 160 Pine Street.

**RHODE ISLAND LEGAL SERVICES, INC., (RILS)** – Esta oficina de abogados ayuda a personas de bajos ingresos con problemas de jurisdicción civil (no criminal), incluyendo problemas familiares, de vivienda, laborales, beneficios gubernamentales y disputas comerciales. Si usted necesita asistencia legal porque han pedido que desocupe su apartamento, por pérdida de su casa por foreclosure, divorcio, violencia doméstica o impuestos, llame al **274-2652** o visite el 56 Pine Street.

**RI ATTORNEY GENERAL, CONSUMER PROTECTION UNIT** – Este programa protege a los consumidores en casos de fraude o mala práctica comercial, ya sea una compra que resulte defectuosa, cobro de deudas morosas o robo de identidad. Llame al **274-4400** o visite el 150 South Main Street.

**RI BAR ASSOCIATION, VOLUNTEER LAWYER PROGRAM** – Este programa ofrece asistencia legal a personas de pocos ingresos que no pueden pagar un abogado privado en casos de jurisdicción civil (no criminal). Para ser elegible la persona debe calificar bajo las exigencias federales. Llame al **421-7758** o **1-800-339-7758.**

**RI COALITION FOR THE HOMELESS** – Esta organización ayuda a personas que no tienen donde vivir o están en riesgo de perder sus hogares. Servicios incluyen ayuda con vivienda, seguro social, asistencia médica, atención a veteranos de guerra, programa de independencia familiar, procedimientos en la corte, bancarrota, problemas de identificación, criterio de los programas alimenticios, desempleo y asistencia general. La clínica legal esta ubicada en el edificio de Crossroads RI, en McAuley House y en Amos House. Llame al **421-6458**.

## CUIDADO INFANTIL

Si sus ingresos y bienes o recursos están dentro de los límites de elegibilidad, y si trabaja al menos 20 horas a la semana, usted puede obtener ayuda para pagar por el cuidado de sus niños menores de 12 años en el centro de cuidado infantil. Los límites de recursos o bienes son $10,000 (cuentas bancarias, cuentas corrientes o comerciales).

Para calificar el niño debe ser ciudadano, residente permanente legal, refugiado o exiliado. El pago depende de su ingreso. Familias con ingresos por debajo del nivel federal de pobreza no tienen que pagar mensualidad. Familias con ingresos por encima del nivel federal de pobreza (FPL) pagan una mensualidad entre el 2% y el 8% de sus ingresos grueso o bruto. El subsidio para el pago del cuidado de niños puede usarse para pagar a una persona con permiso estatal para cuidar niños en un centro de cuidados, alguien conocido con permiso pero que no tenga un centro de cuidados o bien a alguien que no tiene permiso para cuidar niños como un amigo o pariente.

| Numero de Familiares | Limite de Ingresos Mensuales |
|---|---|
| 1 persona | N/A |
| 2 personas | $2,186 |
| 3 personas | $2,747 |

| Numero de Familiares | Limite de Ingresos Mensuales |
|---|---|
| 4 personas | $3,308 |
| 5 personas | $3,869 |
| 6 personas | $4,430 |

Llame al **222-7133** para solicitar un formulario. Usted también puede aplicar por correo. No necesita tener una cita.. Debe presentar pruebas de ingresos, bienes o recursos residencia, estado migratorio y certificado de nacimiento. Si necesita ayuda para localizar una persona que cuide niños llame a Options for Working Families al **946-2300**.

## PROVEEDORES DE CUIDADO INFANTIL

**BOYS AND GIRLS CLUB OF PROVIDENCE** – Ofrece un centro de cuidado infantil/juvenil certificado para antes y después de la escuela para niños desde los 3 años hasta edad escolar. Asistencia financiera disponible. Llame al **444-0750 ext 102**.

**GENESIS CENTER** – Ofrece programa certificado de cuidado para infantes y niños entre 3 y 5 años. El Genesis Child Care Center es parte de Children's Network Comprehensive Services Program. Además de este programa proveen servicios sociales, incluyendo consejero, salud mental, cuidado dental / odontológico y programas educativos sin costo alguno para personas elegibles. No importa su nivel de ingresos. Llame al **781-6110** o visítenos en el 620 Potters Ave.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – Ofrece centro certificado de cuidado para niños hasta la edad de jardín o kinder, un jardín infantil de día completo, y cuidado infantil para antes y después de la escuela para niños de 6 a 12 años. Asistencia financiera estatal disponible. Llame al **421-4637**; **421-4640** o visite 7 Thomas P.Whitten Way

**YMCA OF GREATER PROVIDENCE** – Ofrece programas certificados deas cuidado infantil para infantes, niños y niños de edad escolar en 11 centros de la ciudad de Providence.
YMCA ofrece ayuda financiera a través del Strong Kids Fund y acepta pagos de terceras partes. Para información de programas escolares llame al **456-0604** ext 169 o visite 371 Pine Street.

**DISCOVERY HOUSE SOUTH PROVIDENCE ADDICTION CENTER** – Tratamiento de desintoxicación ambulatorio (sin hospedaje) para a pacientes, incluyendo mantenimiento y desintoxicación mediante Methadone. Asistencia financiera disponible. Llame al **461-9110**, o visite el 66 Pavillion Avenue.

**FAMILY SERVICE OF RI** – Ofrece consejería de salud mental ambulatorio (sin hospedaje) y servicios psiquiátricos para adultos y adolescentes. Consejeros para abuso de sustancias disponibles para individuos con problemas y sus familiares. Terapia individual y de grupo disponible. Llamar al **331-1350** o visite una de nuestras tres oficinas: 55 Hope St o 134 Thurbers Ave.

**INTERFAITH COUNSELING CENTER** – Este centro provee servicios de salud mental para individuos con diferentes niveles de ingreso con facilidades de pago. Los servicios de consejería están enfocados en víctimas de crímenes; ofreciendo acompañamiento, intervención y enlaces con trabajadores sociales y grupos de apoyo. Llame al **461-5234**. Localizado en 225 Chapman Street, Suite 303.

**JOHN HOPE SETTLEMENT HOUSE** – Este centro comunitario familiar ofrece apoyo a niños y adolescentes relacionado a su salud mental. Llame al **421-6933**, ext 367, o visítenos en el 7 Thomas P. Whitten Way.

**MAP BEHAVIORAL HEALTH SERVICES INC** – Ofrece tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días) y tratamiento ambulatorio (sin hospedaje) para pacientes superar el abuso de sustancias. Llame al **785-0050** o visite el 66 Burnett Street.

**NARCÓTICOS ANONYMOUS** – Grupo de apoyo ofrece reuniones libres y voluntarias para quienes buscan superar la adicción a las drogas. Para información de las reuniones en RI llame al **461-1110** o visite la pagina de Internet: www.gpana.org

**PROVIDENCE CENTER** – Ofrece una variedad de programas de salud mental y tratamiento por abuso de sustancias. Los servicios están disponibles para todas las edades, desde consejería hasta cuidados intensivos diarios. Para fijar una cita llame al **276-4020**. Localizado en 520 Hope Street o 530 North Main Street.

**PROVIDENCE COMMUNITY ACTION PROGRAM DIVISION OF CLINICAL SERVICES** – Provee tratamiento ambulatorio (sin hospedaje) para personas con abuso de sustancias. La escala de pago está basada en los ingresos y asistencia financiera esta disponible. Llame al **272 0660**. Localizado en el 662 Hartford Avenue.

**PROVIDENCE METRO TREATMENT CENTER** – Provee tratamiento ambulatorio (sin hospedaje) para pacientes con abuso de sustancias, desintoxicación, mantenimiento y desintoxicación mediante Methadone. Llame al **941-4488**. Localizado en el 160 Narragansett Avenue.

**ROGER WILLIAMS MEDICAL CENTER** – Acoge tanto a pacientes ingresados o ambulatorios (sin hospedaje) para abuso de sustancias y adicción. Para mas información llame al departamento de medicina conductual al **456-2363**. Localizado en el 825 Chalkstone Ave.

**WOMEN & INFANTS HOSPITAL PROJECT LINK** – Women & Infants Hospital Project Link Es un programa que ofrece servicios para abuso de sustancias y adicción a mujeres embarazadas. Llame al **453-7619**. Localizado en el 134 Thurbers Avenue, Suite 212

## ASISTENCIA MÉDICA Y DENTAL (Continuado)

**ST. JOSEPH HEALTH CENTER** – Ofrece cuidado medico primario, asistencia médica y farmacéutica, clínica de atención inmediata; centro de recursos para diabéticos, clínica oftálmica y pediátrica. Las atenciones son por cita. Si no tiene seguro médico o no puede pagar, ellos le ayudaran a encontrar opciones de pago. Llame al **456-3000** para hacer una cita o visite el 200 High Service Ave., North Providence.

**COMMUNITY HEALTH CENTERS WITH DENTAL CENTERS** – No todos estos centros aceptan nuevos pacientes para el área dental en el momento de su llamada. Puede que no provee todo tipo de cuidado dental y puede que ofrezca cuidado dental solo a los pacientes que ya están afiliados al centro de salud:

- **Crossroads Rhode Island en el Providence Community Health Center** – acepta solamente adultos. Llame al **521-2255** o visite el 160 Broad Street.
- **Providence Community Health Centers** – servicio dental para niños y mujeres embarazadas solamente. Llame al **444-0430** o visite el 557 Broad Street

**PEDIATRICT DENTAL CLINIC AT PROVIDENCE COMMUNITY HEALTH CENTER** – Ofrece servicios dentales completos. Para una cita llame al **456-4461** o visite el 21 Peace Street.

**THE SAMUELS SINCLAIR DENTAL CENTER (RI HOSPITAL)** – Servicio dental disponible para niños discapacitados (mental o físicamente) de todas las edades y pacientes referidos de las agencias comunitarias. La clínica acepta todo tipo de seguro. Si no tiene seguro un asistente financiero puede ayudarle a encontrar cobertura. Para hacer una cita llame al **444-5284** o visite el 593 Eddy Street.

## SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS

**AL-ANON/ALATEEN** – Este grupo de apoyo se reúne para ayudar a las personas cuyas vidas son afectadas por la adicción al alcohol y a sus familiares. Para información sobre reuniones a través de Rhode Island llamar al **781-0044** o visítenos en la Internet: www.riafg.org

**ALCOHOLICS ANONYMOUS** – El servicio central de Rhode Island provee información las 24 horas al día, 7 días de la semana. Las reuniones de alcohólicos anónimos son grupos de apoyo que buscan combatir el alcoholismo. Las reuniones son gratuitas y voluntarias. Llame al Servicio Central de RI al **438-8860** para citas, o visite la pagina electrónica www.rhodeisland-aa.org

**BUTLER HOSPITAL** – Este hospital psiquiátrico es privado, sin fines de lucro, y trata abuso de sustancias para adultos, adolescentes, niños y ancianos. Para tratar la drogadicción y el alcoholismo incluye programas ambulatorios (sin hospedaje) o de hospedaje continuo. Este hospital ofrece servicio gratuito a personas sin seguro médico que demuestren ingresos por debajo del 200% del nivel federal de pobreza (y limitación en bienes o recursos). Además de descuentos si los ingresos del paciente están entre el 200 y 300% del límite federal de pobreza. Para informarse sobre tratamiento llame al **455-6200**. Para admisiones llamar al **455-6214**. Para información sobre asistencia financiera del hospital y tratamiento llame al **455-6240** (servicios financieros para pacientes).

**CROSSROADS RI** – Personas y familias sin donde vivir reciben servicios de primera necesidad al ingresar a este refugio de emergencia, incluyendo trabajador social para abuso de sustancias y salud mental en el caso necesario. Llame al **521-2255** o visítenos en el 160 Broad Street.

El cuadro indica los limites de ingresos mensuales por familia para ser elegible. Familias con ingresos que superen el 133% sobre el nivel federal de pobreza (FPL) incluidos en RITE SHARE o RITE CARE pagan una mensualidad que puede variar entre $45 –$114 dependiendo de sus ingresos. Comuníquese al Departamento de Servicios Humanos al 462-5300 o con un consejero de recursos familiares en su comunidad para más detalles.

| Numero de Familiares* | Padres califican (175% FPL) | Menores y Mujeres Embarazadas califican (250% FPL) |
|---|---|---|
| 1 persona | $1,579 | $2,256 |
| 2 personas | $2,125 | $3,035 |
| 3 personas | $2,670 | $3,815 |
| 4 personas | $3,216 | $4,594 |
| 5 personas | $3,761 | $5,373 |
| 6 personas | $4,306 | $6,152 |

*Una mujer embarazada cuenta como una familia de dos personas.

Debe presentar prueba de ingreso y estado migratorio o ciudadanía al momento de llenar su solicitud. Los ciudadanos necesitan mostrar un acta de nacimiento original y para solicitantes mayores de 16 años, una identificación con foto. Para más información llamar al **462-5300** o visitar el Departamento de Servicios Humanos o descargar la aplicación desde la Internet htpp://www.dhs.state.ri.us/dhs/famchild/share.htm

**GENERAL PUBLIC ASSISTANCE (GPA) MEDICAL PROGRAM** – Este programa médico del GPA ofrece cobertura limitada para individuos con una incapacidad que dure al menos 30 días y no le permite trabajar. El límite de ingresos para calificar es de $327.00 mensual para individuos y $449.00 mensual para una pareja. El limite de recursos es de $400.00. Para más información llame al **462-5300** o visite las oficinas del Departamento de Servicios Humanos en el 206 Elmwood Avenue.

**MEDICAL ASSISTANCE PROGRAM** – Este programa provee cobertura de salud para adultos mayores de 65 años o aquellos que tienen una incapacidad física o mental por espacio mínimo de un año, la cual le impide trabajar, o que puede llevar a la muerte. El límite de ingreso para un individuo es de $922.50 mensual y $1,234.17 para una pareja. Los bienes o recursos deben limitarse a $4,000.00 por individuo y $6,000.00 por pareja. Si los ingresos exceden los límites, la persona puede ser elegible para cobertura médica por 6 meses. La elegibilidad esta determinada sus ingresos, recursos y gastos médicos. Para más información llame al **462-5300** 0 visite al Departamento de Servicios Humanos en el 206 Elmwood Avenue.

**EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE** – Los ancianos o personas incapacitadas que califican para cobertura médica pero no son ciudadanos pueden calificar para asistencia médica de emergencia. La persona debe tener una condición médica severa (incluyendo dolor) que requiera el ingreso a un hospital o sala de emergencias. Solo cubre las facturas del hospital. Para más información llame al **462-5300**.

**COMMUNITY HEALTH CENTERS** – Su centro de salud comunitario le ofrece cuidado de salud para adultos menores de 65 años que no tienen hijos y no son incapacitados. El pago por atenciones depende de sus ingresos. Llame al RI Health Center Association al **274-1771** para ubicar su centro de salud comunitario mas cercano.

## ASISTENCIA PARA ALIMENTOS (Continuado)

**FOOD STAMPS / SUPPLEMENTAL NUTRITION ASSISTANCE PROGRAM (SNAP)** (Continuado)– Usted debe llenar un formulario y fijar una cita para la entrevista. Debe presentar pruebas de ingresos, recursos, o bienes, alquiler y estado legal. Si tiene dificultades para llegar a la oficina del Departamento de Servicios Humanos (DHS) puede solicitar una entrevista telefónica. Puede también completar la solicitud en la oficina SNAP o en la oficina de DHS. Llame al **462-5300** para determinar donde aplicar. El programa RI Food Stamp Outreach Project puede proveer asistencia en el número **1-866-306-0270**.

**WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN (WIC)** – Mujeres embarazadas, pos-parto y niños menores de 5 años pueden calificar para WIC (para comprar comida nutritiva y recibir consejo nutricional). Si el ingreso familiar está dentro de los límites señalados en el cuadro o si tiene seguro mediante RIte Care, usted puede ser elegible para este beneficio. Sus recursos o bienes no cuentan. Su estado migratorio tampoco cuenta.

| Numero de familiares | Límite de ingreso mensua |
|---|---|
| 1 persona | $1,670 |
| 2 personas | $2,246 |
| 3 personas | $2,823 |

| Numero de familiares | Límite de ingreso mensua |
|---|---|
| 4 personas | $3,399 |
| 5 personas | $3,976 |
| 6 personas | $4,553 |

Usted puede aplicar en su centro de salud más cercano, en el St Joseph Hospital Health Center, o en Women & Infants Hospital. Llame al **1-800-942-7434** o **401-222-5960** para la ubicación más cercana.

**FOOD PANTRIES** – Estas agencias distribuyen comida gratuita para personas y familias necesitadas. Para información sobre los almacenes de comida (ubicación y horario) contacte la oficina de RI Food Bank al **942-6325** o marque el ***2-1-1***.

## ASISTENCIA MÉDICA Y DENTAL (Odontologia)

**SEGURO DE SALUD Y DENTAL (RITE CARE/RITE SHARE/RITE SMILES) PARA NIÑOS Y FAMILIAS** – Las familias con niños menores de 18 años, jóvenes menores de 19 años viviendo o no con sus padres, y mujeres embarazadas pueden calificar para el seguro de salud a través de RITE CARE/ RITE SHARE; si sus ingresos están dentro de los límites solicitados.

- Mujeres embarazadas son elegibles para cobertura médica sin importar su estado migratorio (incluyendo indocumentadas). Un niño o padre debe ser o 1) ciudadano o 2) residente legal permanente (LPR) por lo menos 5 años o 3) refugiado o exiliado para calificar.
- Las familias que califican pueden recibir cobertura a través de RITE SHARE mediante el empleador del padre. La familia permanece en el plan de seguro medico del empleador y se le reembolsa la cantidad que paga de cuota mensual por dicho seguro. La familia recibirá además una tarjeta de asistencia médica que cubre los pagos-parciales (copays) por visita o por medicina recetada, además de servicios no incluidos en el seguro familiar, incluyendo atención dental / odontológica.
- Los niños nacidos después de Mayo 1 del 2000 pueden participar en RITE SMILES, programa que provee cobertura dental / odontológica.

### Si no esta trabajando actualmente:

**SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME (SSI)** – Este programa federal provee asistencia financiera a ciegos o adultos incapacitados mayores de 65 años. La ley federal define un "incapacitado" como una persona con una condición física o mental que: a) le hace imposible trabajar. b) ha existido por mas de 12 meses, o c) puede llevar a la muerte. El pago máximo del SSI a partir de Enero del 2009 es de $713.92 para un individuo y de $1,090.38 para una pareja. Su participación depende de sus ingresos y recursos. Para inscribirse llame al **528-4501** o visite la oficina de Administración de Recursos en el 380 Westminster Street.

**GENERAL PUBLIC ASSISTANCE (GPA) BRIDGE PAYMENT** – Si usted aplicó para los beneficios de SSI y es elegible para asistencia médica por alguna incapacidad ( a través del Departamento de Servicios Humanos - DHS) usted puede recibir un pago mensual de $200.00 en efectivo llamado Bridge Payment. Este pago continuará hasta que el seguro social tome una determinación sobre su solicitud de SSI. Su participación depende de sus ingresos y recursos. Para inscribirse llame **462-5300** o **462-2354** o visite al Departamento de Servicios Humanos (DHS) en el 206 Elmwood Avenue.

**GPA HARDSHIP PAYMENT** – Si usted califica para asistencia médica, usted puede recibir un pago hasta de $200.00 al mes por un periodo máximo de tres meses. Para inscribirse llame al **462-5300** o visite al Departamento de Servicios Humanos en el 206 Elmwood Avenue.

**RHODE ISLAND WORKS PROGRAM (RIWP)** – (Antiguo Programa de Independencia Familiar – FIP) Este programa de asistencia financiera a través de RIWP está disponible para familias sin ingresos, con salarios bajos, o con ingresos sin beneficios del desempleo. Su participación depende de su ingreso, sus recursos y su estado migratorio. Las familias que califican pueden recibir asistencia financiera a través de RIWP por un máximo de 24 meses dentro de un período de 5 años y el máximo de por vida son 48 meses de asistencia. Algunas familias pueden calificar para extensiones. Debe completar un formulario y asistir a una entrevista. Debe presentar pruebas de ingresos, recursos, estado legal y certificado de nacimiento. Para solicitar RIWP llame al **462-5300** o visite al Departamento de Servicios Humanos en el 206 Elmwood Avenue.

## ASISTENCIA PARA ALIMENTOS

**FOOD STAMPS / SUPPLEMENTAL NUTRITION ASSISTANCE PROGRAM (SNAP)** – Usted puede calificar para asistencia alimenticia mediante este programa y recibir un ingreso mensual (dependiendo del numero de familiares e ingresos) para comprar alimentos. Usted puede tener acceso a esos beneficios usando una tarjeta de transferencia electrónica de beneficios (EBT) para uso en los cajeros. Los miembros de su familia deben ser ciudadanos o inmigrantes legales para participar. Los miembros que sean indocumentados no se contarán para determinar el beneficio que su familia recibirá. El monto de los beneficios depende del numero de familiares (vea el cuadro), sus ingresos, recursos o bienes disponibles, edad y estado migratorio.

| Numero de familiares | Limite de Ingresos Mensuales | Limite de Beneficios SNAP |
|---|---|---|
| 1 persona | $1,604 | $200 |
| 2 personas | $2,159 | $367 |
| 3 personas | $2,714 | $526 |
| 4 personas | $3,269 | $668 |
| 5 personas | $3,824 | $793 |
| 6 personas | $4,379 | $952 |

## ASISTENCIA ECONÓMICA DIRECTA

### Si está trabajando actualmente:

**EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC)** – Este beneficio federal es para familias e individuos que trabajan y califican. Los pagos se reciben directamente del IRS (servicio de rentas internas). El siguiente cuadro muestra la cantidad de beneficios que usted puede recibir dependiendo de sus ingresos durante el año 2009.

| Categoría utilizada para declarar impuestos en el 2009 | ingreso máximo | Crédito máximo |
|---|---|---|
| Casado declarando juntos, 3 o más niños | $48,279 | $5,657 |
| Casado declarando juntos, 2 o más niños | $45,295 | $5,028 |
| Casado declarando juntos con 1 niño | $40,463 | $3,043 |
| Soltero o cabeza de familia, con 2 o más niños | $40,295 | $5,028 |
| Soltero o cabeza de familia con 1 niño | $35,463 | $3,043 |
| Casado declarando juntos, sin niños | $18,440 | $ 457 |
| Soltero o cabeza de familia sin niños | $13,440 | $ 457 |

Observación: Usted puede calificar para otros créditos como: Crédito infantil, crédito infantil adicional o crédito para cuidado infantil o dependiente. Pregunte a su preparador de declaración de impuestos (income tax) sobre estos créditos o busque uno en este directorio

Llame a IRS al **1-800-829-1040** para más información sobre el EITC o marque ***2-1-1*** para localizar un centro de preparación de impuestos voluntario en su localidad.

**IMPACTO QUE OCASIONA LA DEVOLUCIÓN DE IMPUESTOS EN LOS BENEFICIOS PÚBLICOS** – Este cuadro muestra como recibir la devolución de impuestos, incluyendo el crédito estatal afecta la elegibilidad para diferentes programas de beneficios públicos:

| Programas | Límite de recursos | Comentarios: |
|---|---|---|
| Subsidio para cuidado infantil (Subsidized Child Care) | $10,000 en recursos como dinero en el banco, cuentas corrientes, etc. | Esto no incluye el crédito estatal. No afecta la elegibilidad para asistencia para el cuidado infantil si los recursos no sobrepasan los 10,000 incluyendo el crédito. |
| Rhode Island trabaja. (RI Works) (Antiguamente FIP) | $1,000 | Los recursos como dinero en el banco, valores de propiedades, excepto la vivienda familiar donde residen y en el valor de un carro por adulto en la familia.<br>Su devolución de impuestos cuenta como recurso.<br>El crédito estatal como porción de devolución de impuestos no cuenta como recurso del actual mes ni el mes siguiente. |
| Cupones para alimentos | $2000 (o $3000 para viviendas con ancianos o incapacitados. | Recursos y devolución de impuestos igual que en FIP.<br>El crédito de devolución de impuestos no cuenta como recurso por 12 meses si la familia recibió cupones para alimentos al momento de recibir el crédito de devolución de impuestos. |
| WIC, LIHEAP, Housing Assistance, Rite Care/Rite Share. | Ninguno | El recibo del crédito de la devolución de impuestos no afecta la elegibilidad para estos programas. |

# ÍNDICE DE CONTENIDO


ASISTENCIA ECONÓMICA DIRECTA.....PÁGINAS 2 – 3

ASISTENCIA PARA ALIMENTOS.....PÁGINAS 3 – 4

ASISTENCIA MÉDICA Y DENTAL.....PÁGINAS 4 – 6

SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS.....PÁGINAS 6 – 7

CUIDADO INFANTIL.....PÁGINA 8

PROVEEDORES DE CUIDADO INFANTIL.....PÁGINAS 8 – 9

ASISTENCIA LEGAL. . .....PÁGINA 9

MEDIACIÓN O RESOLUCIÓN DE DISPUTAS.....PÁGINA 10

DECLARACIÓN DE IMPUESTOS O INCOME TAX.....PÁGINA 10

ASISTENCIA CON SERVICIOS PÚBLICOS Y ENERGÍA.....PÁGINAS 10 – 11

ASISTENCIA CON VIVIENDA.....PÁGINAS 11 – 12

REFUGIOS DE EMERGENCIA.....PÁGINA 12

EDUCACIÓN SOBRE FINANZAS Y CRÉDITO.....PÁGINA 12

EMPLEO Y ENTRENAMIENTO.....PÁGINAS 12 – 14

EDUCACIÓN PARA ADULTOS, CLASES DE INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA (ESOL)..PÁGINAS 14 – 15

CLASES DE CIUDADANÍA.....PÁGINA 16

INMIGRACIÓN.....PÁGINA 16

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y ASISTENCIA PARA PAGAR SUS ESTUDIOS.....PÁGINAS 16 – 17

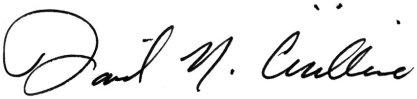
Estimado residente,

En esta difícil economía enfrentamos grandes desafíos. Cada uno de nosotros estamos luchando por sacar adelante a nuestras familias. Esta Guía de Recursos y Ayuda 2010 es una importante herramienta para usted. Sus paginas están llenas de información fácil de usar y reflejan la solidaridad que caracteriza a nuestra comunidad.

Esta Guía de Recursos y Ayuda ofrece información sobre una amplia variedad de ayudas disponibles y como usted puede solicitarlas. La edición de este año ha sido actualizada para incluir nuevas políticas y regulaciones que pueden afectar los servicios disponibles para niños, familias y adultos.

Esta guía esta en Inglés y Español y es el resultado de un esfuerzo conjunto entre la Oficina del Acalde, la Ciudad de Providence, John Hope Settlement House y el United Way de Rhode Island. Estamos seguros de que esta guía servirá para conectarle a las extraordinarias agencias que trabajan en nuestra comunidad ayudando a nuestras familias.

Atentamente,



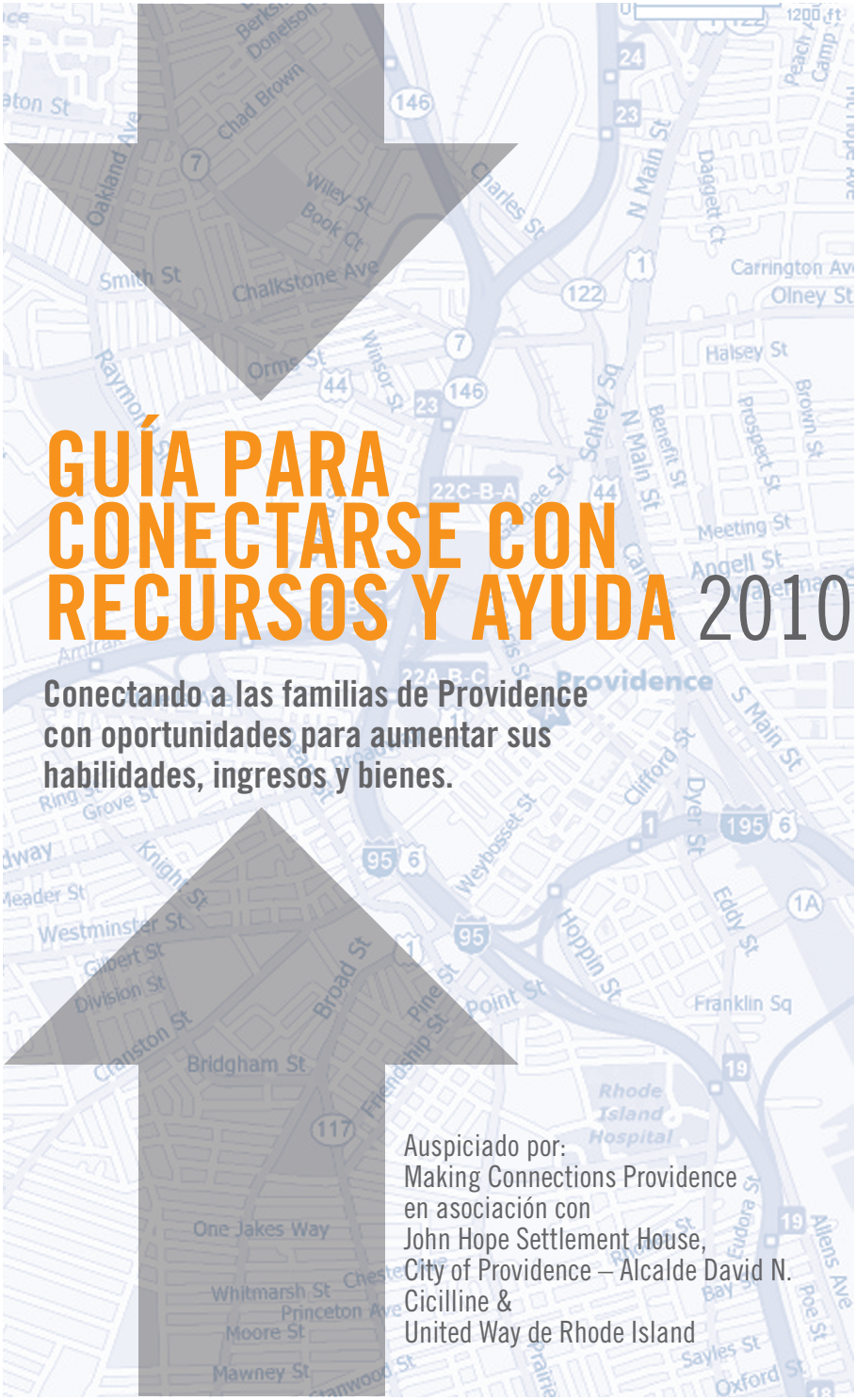
David Cicilline
Alcalde



Peter D. Lee
John Hope Settlement House



Anthony Maione
United Way de Rhode Island




# GUÍA PARA CONECTARSE CON RECURSOS Y AYUDA 2010

**Conectando a las familias de Providence con oportunidades para aumentar sus habilidades, ingresos y bienes.**

Auspiciado por:
Making Connections Providence
en asociación con
John Hope Settlement House,
City of Providence – Alcalde David N. Cicilline &
United Way de Rhode Island